

Angleško-francoski mornariški pakt vzbuja sumničenje.

MORNARIŠKI PAKT, KI STI GA PODPISALI ANGLIJA IN FRANCIJA KONCEM JULIJA VZBUJA STRAH IN VSAKE VRSTE SUMNIČENJE PRI DRUGIH NARODIH. — BOJIJO SE GA NEMCI, ITALIJANI, PA TU, DI AMERIKANCI GA S SUMNIČENJEM GLEDAJO.

Dunaj, Avstrija. — Kdor je opazoval zadnje dve leti angleško in francosko zunanjo politiko, ta je lahko videl, da stí se ena ob drugo ribali, kdo bo v ospredju evropske politike. Pokazala se je v ospredju zdaj Anglija s kakim političnim uspehom, pa jo je zopet prehitela Francija s kakim novim političnim uspehom. Zbirale so obe okrog sebe manjše države, jih politično in gospodarsko podpirale in si tako ustvarjale vsaka lastno politično fronto. To je trajalo skoro do zadnjega poletja.

Kar nenadoma pa pride v svet vest, da je med Anglijo in Francijo dosežen mornariški sporazum, ki je dalekosežnega in zelo važnega pomena. Zelo značilno je to, da je prišla v svet ta vest ravno v momentu, malo prej, ko se je imel podpisati v Parizu protivojni Kelloggov pakt.

Italija, ki je bila do zadnjega časa podpirana od angleške politike, je na mah postala razočarana in v Rimu so še danes val iz sebe, nevedoč, kam vodi ta nova anglo-francoska politika. Nemci se držijo zelo rezervirano, a z sumničenjem opazujejo to novo politično potezo. Tudi Združenim državam se to zakulisno delo med Londonom in Parizom nič kaj ne dopade.

Politični opazovalci trdijo, da je dovedlo Anglijo in Francijo do tega koraka in sporazuma zgolj gospodarsko vprašanje Evrope. Angleški in francoski politiki so uvideli, da bo ravno Kelloggov protivojni pakt prinesel Združenim državam novo politično slavo in pa vodilnost v svetovni politiki. S tem bi se Ameriki odprle se bolj na široko vrata v evropski gospodarski politiki, katero ima Amerika že itak s svojim mogočnim dolarjem docela okupirano. To ni po njih mnenju nič drugega, kakor politična poteza proti ameriški gospodarski invaziji v Evropi.

Anglija in Francija se zavadata, da ste v vojni zmagale edino, ker ste bili v združenji fronti. Sprevideli ste, da morate imeti tudi skupno politično fronto v Evropi in, da kak politični ravs med njima je samo v korist drugim.

S tem anglo-francoskim sporazumom je dobila vsa svetovna politika čisto novo obliko, pa tudi popolnoma nove smerice, ki za enkrat seveda niso še čisto jasne, a bodo pokazale svojo jasnost prej ali slej.

OTVORITEV ŠOL BO PRIHODNI TEDEN.

Chicago, Ill. — Otvoritev šolskega leta 1928-29 bo prihodnji teden v vseh šolah in sicer takoj po delavskem prazniku dne 4. septembra.

NORTHDAKOTSKI GUVERNER PREMINUL.

Bismarck, N. D. — Arthur Gustave Sorlie, guverner Severne Dakote je preminul radi srčne bolezni. Bil je pristaja republikanske stranke.

S POLITIČNEGA POPRIŠČA

Smith govoril v New Jersey. — Hoover se pripravlja, da invadira s svojo politično kampanjo državo New York. — Ves politični boj se koncentriira okrog prohibicijskega vprašanja.

New York, N. Y. — Koncem zadnjega tedna se je mudil na kampanjski turi guv. Smith v državi New Jersey. Demokrat-skemu kandidatu so newjersani vsepovsod prirejali velike ovacije. Govoril je v več mestih in Smithovi pristaši so sigurni, da država New Jersey je sigurna za Smitha. Potoma iz New Jersey bo guv. Smith imel več govorov po njegovi domači državi New York.

V Illinoisu so živahno na delu republikanci. Senator Deane, republikanec iz Chicago, je nastopil z govori v Knox, Henry, Fulton, Schuyler in Adams countyju. Vse povsod je navedeno zagovarjal in priporočal Hooverja kot najboljšega državnika, ki je že toliko storil za narod v gospodarskem oziru. Zlasti je navajal njegove zasluge za organiziranje praktičnih plovbenih tokov v notranjosti Z. D. Republikanecem se gre, da obdrže illinojske farmarje v svojem taboru.

Hoover sam pa se pripravlja, za politično invazijo v državo New York. Najbrže nastopi v New Yorku na Delavski praznik. Potem pa bo šel po vseh večjih mestih te države. Napoveduje se, da se bo Hoover spustil s Smithom v odprt boj radi njegovih izjav o prohibiciji.

V severni in južni Dakoti se ruši disciplina republikanske stranke. Dakotčanje se odprto izražajo za Smithovo izjavo za modifikacijo 18. amandamenta.

SE EN ZGUBLJEN ZRAKOPLOV.

Seattle, Wash. — O zrakovu, ki se je zgubil zadnjo soboto na potu iz Seattle v Victorijo, British Columbia, še sedaj ni nobenega glasu. Bil je potniški zrakov in je imel na krovu 7 potnikov. O njegovi usodi nihče ne zna.

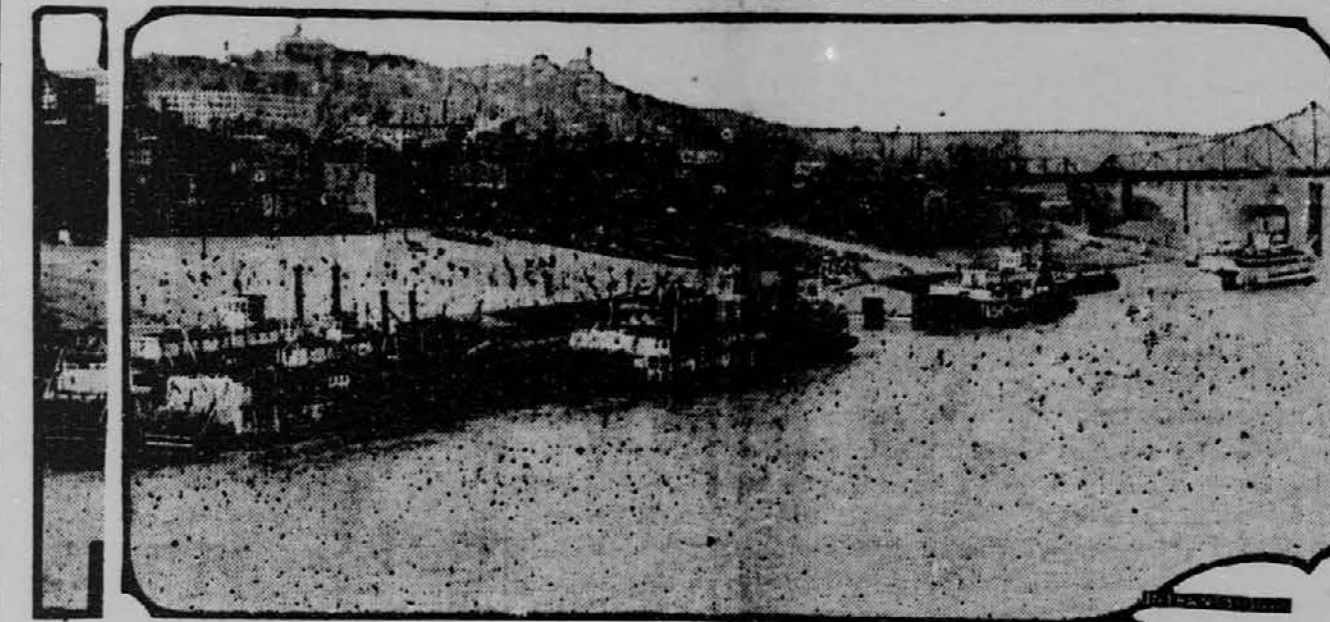
VROČINA ZADNJIH DNI.

Chicago, Ill. — Začetkom tega tedna je pritiskala na osrednjem zapadu huda vročina. V terek je kazal toplomer nad 90 stopinj. V Iowa, Nebraska in nekaterih drugih državah je bila vročina od 95 do 97 stopinj.

URAD ZRAČNE POSTAJE V CHICAGU.

Chicago, Ill. — Te dni se odpre urad zračne postaje v sredini mesta. To je za prodajanje vozniških listov za vse kraje, s katerimi je ovorjen zračni potniški promet. Urad se bo nahajal v znanem Palmerjevem poslopju na Monroe street. Od urada do zrakoplovne postaje pa bodo vozili potnike posebni avto busi.

IZLETNIŠKI PARNIKI NA REKI OHIO ZOPET V MODI.



Slika, ki je povzeta iz zraka, kaže, kako v Cincinnati, O., uvajajo zopet v službo izletniške parnike. Nekaj časa, zlasti odkar so prišli avtomobili v promet, je promet na izletniških parnikih nekam zastal. Zdaj pa ta obrt zopet živahno oživlja.

DVAJSET MEST POPLAVLJENIH V DRŽAVI NEW YORKU.

Nad dolino v državi New Yorku se utrgal oblak in vsa dolina nad 25. milj dolga je pod vodo. — Materialna škoda je velikanška.

Ellenville, N. Y. — Nad dolino v takozvanem kraju Catskills, katera je kakih 25 milj dolga in na najširšem kraju komaj miljo široka se je pred sinočjim utrgal oblak in sledil je strašni nalive, ki je zalil domalega vso dolino in njene kotline v nižavah. Nad 20 mest v tem teritoriju je popolnoma pod vodo. Teritorij se odpira iz te kotline in doline proti severovzhodu, iz katerega se izteka potok Roundout v reko Hudson. Ko je nalive začel je padlo naenkrat toliko vode, da se je ista valila proti iztoku do 20 čevljev na debelo po krajih, kjer so jo zadržavale ožine. Voda je razdejala vse cementirane ceste, proge in nad 22. mostov. Posebno so prizadeti kraji Montella, Lackwack, Naponach, Wawarsing, Kerhionksen, Accord, High Falls, in Rosendale.

Dosedaj se poroča, da so zgubile življenje samo 3 osebe, vendar natančno o človeških žrtvah se še ne ve. Materialna škoda znaša več milijonov. Na tisoče ljudi je brez strehe, katerim so prihiteli takoj na pomoč iz vseh krajev. Tudi iz drugih krajev Zdr. državah se poroča o velikih nalivih in poplavih. Pač čudno leto.

ROCKFORDSKIH LETALCEV SE NISO NAŠLI.

Kodanj, Dansko. — Vsa dosedanja iskanja rockfordskih letalcev, o katerih se je poročalo, da so prejeli radio vesti go brez uspeha. Nobenega sledu, razun to kar pripovedujejo domačini na Greenlandiji, da so slišali ropot motorja in videli nek zrakov, ni mogoče dobiti. Iskalci so v skrbah za življenje obeh letalcev.

Varšava. — Policija je večeraj pozaprla 62 komunistov, ki so delovali in ščuvali proti vladi. Policija je zaplenila tudi velik del razne komunistične literature.

KRIŽEM SVETA.

London, Anglija. — Po celi Angliji so čuli potom radio vse ceremonije in govore, ki so se obdržavali pri podpisovanju protivojnega Kelloggovega pakta. Govori so se čuli tako razločno, da so jih časni-karski stenografi po vseh angleških mestih kopirali in uro zatem objavili v posebnih izdajah listov.

Detroit, Mich. — V poslovanju Benjamin Dansard & Co. veliko zemljiško in zavarovalniško podjetje, so našli pregledovalci knjig nad 2 milijona dolarjev deficita. Dansard se je bil pred par dnevi končal življenje. Tedaj ni vedel nihče za vzrok. Zdaj pa je znano, da je vzrok strah pred finančnim polumom.

Chicago, Ill. — Arthur F. Falk, 2643 No. Sayre ave., je ustrelil svojega sina. Oče je prišel domov opit, nakar se je začel zanašati nad ženo in hčerjo. Sin je posegel vmes rekoč, da bo šel po svetu, če ne bo oče lepše ravnal z materjo in hčerjo. To je očeta ujezilo, da je prijel puško in ustrelil sina. Pijača je res kriva marsikateri greha.

Manila, Filipini. — The Goodyear Rubber Plantation Co. iz Akron, Ohio, je vložila pri filipinski vladi prošnjo za dovoljenje, da začne z zasajanjem in negovanjem drevja, iz katerega se producira gumi. Ako družbi nasadi uspo, pravi poročilo, bo ta ameriška družba pridelala dovolj gumi-ja na lastnih nasadih na filipinskih otokih.

Chicago, Ill. — Generalni pomožni državni pravdnik David Stansbury, s 2256 Lakeview ave., se je te dni podal za nekaj dni na počitnice. Ko se je vrnil, je našel dom okraden. Pobrana mu je vsa zlatnina in mnogo drugega, v vrednosti nad \$1,200.00.

Los Angeles, Cal. — Ed. L. Doheny, znani ameriški oljni magnat je tožen od delničarjev njegove družbe za svoto \$10,417,448.00 iz vzroka, da so delničarji toliko zgubili, ko se je izvršila transakcija družbe. O slučaju bo odločevalo sodišče.

Lincoln, Nebr. — Vročil val je objel to okolico. V ponedeljek in terek je pritiskala silna vročina. Toplomer je kazal 97 stopinj vročine.

MEDNARODNI PARLAMENTARCI NAPADAJO ZDR. DRŽAVE.

Radi omejevanja naseljenstva v Združenih državah, so nekateri zastopniki kritizirali Združene države. — Svet sliči vsemu človeštvu, ne pa samo nekaterim, pravi letonški zastopnik.

Berlin. — Na večerajšnji seji so delegatje mednarodne parlamentarne unije ostro kritizirali priseljniško postavu Zdr. držav. Obenem so sprejeli resolucijo, ki ugovarja priseljniški postavi in svetuje v tem oziru spremembo za vzhodni del narodov. Ameriški delegatje so pokazali svoje nezadovoljstvo pri tej priliki s tem, da so se vzdržali glasovanja za resolucijo.

Delegatje so se izražali tudi proti odredbi Zdr. držav, ki zabranjuje totalno japonskemu narodu priseljevanje.

Najbolj ognjevit je kritiziral ameriško naseljniško postavu letonski delegat M. Majzel. Izjavil je, da je z omejevanjem najbolj prizadet židovski proletariat z vzhoda. Povdaril je: "Amerika bi morala razumeti, da noben del sveta ne spada samo gotovim delom ljudi, pač pa je vsa zemlja domovina vsega človeštva in zato mora biti svet odprt ljudem, da gredo v nove kraje, če tako želijo."

Ameriški delegat Montague je podal na to izjavo, da je to vprašanje čisto notranje vprašanje Združenih držav in da o tem vprašanju nima medparlamentarna unija ničesar za ukrepati.

HRVATJE BODO APELIRALI NA LIGO NARODOV.

Belgrad. — Poročila iz Zagreba naznanjajo, da se pripravljajo izvršiti odbor Hrvatske seljaške stranke, da pošlje v Ženevo pred Ligo narodov posebno deputacijo, kjer bo predložila spomenico in navedla v njej vse krivice in razžaljenja, ki so jih Hrvatje doživeli v Beogradu. Kaj Hrvatje od tega pričakujejo, poročila ne povedo.

SIRITE AMER. SLOVENC!

Iz Jugoslavije.

ELEMENTARNE NEZGODE, KI SO SE POJAVILE V LJUBLJANSKI OKOLICI, ZAHTEVALE VEČ ČLOVEŠKIH ŽRTEV. — ENAKA POROČILA PRIHAJAJO TUDI IZ DOLENJSKE. — RAZNE DRUGE VESTI.

Številne elementarne nezgode v ljubljanski okolici.

V soboto, 11. avgusta, pozno popoldne se je začelo nenadoma nad Ljubljano in okolico nebo silno oblačiti, nastopil je obenem močan veter, ki je še bolj koplčil vse bolj temne in grozeče oblake nad ljubljansko okolico. Pričelo je tudi močno grmeti in treskati, da so ljudje takoj v strahu pohiteli na varno in kam pod streho, ker je bilo vsak čas pričakovati hude nevihte. In res je nekaj pred šestimi uro zvečer po posameznih krajih začelo močno deževati v nalivih, kar pa ni trajalo dolgo. Pač pa je med nalivom in po njem na večjih mestih udarjala strela, ki je užgala nekaj poslopj, zahtevala pa tudi več človeških žrtev.

Kakor pripovedujejo očividci, je treščilo ob šestih zvečer v gospodarsko poslopje gostilničarja Antona Stirna na Ježici. Pogorela je vsa od dveh let nakopičena zaloga slame in sena, ki se je nahajala v poslopju, zgorelo je tudi vse podstrešje. Vrlim gasilcem iz Ježice in Crnuč, ki so takoj prihiteli, se je z izredno požrtvovalnostjo posrečilo požar omejiti, da se ni razširil na sosedno poslopje posestnice Marije Strahove, za kar je že obstojala nevarnost, ker je v to smer močno pihal veter.

Skoro istočasno je treščilo v Pleveljev hlev v Poljanah pri Št. Vidu, kjer je strela ubila edino kozo v hlevu. V Št. Vidu je strela udarila tudi v Magistrovo vilo.

Ob pol sedmih zvečer je treščilo v poslopje škofove pristave v Goričanih pri Medvodah. Tudi tu je pogorela velika množina otopov in sena ter vse ostrešje, dočim se je gasilec iz Preske, Goričan in Sore posrečilo obvarovati pred požarom sosedno hlevsko poslopje iste pristave, kakor tudi veliki zalogo rezanih bukovih drv, ki so se nahajale nakopičene v dvorišču in okrog stavb.

Tako je treščilo v neko hišo v Pirničah pri Smledniku, takisto pravijo, da je bil v Gameljnih ubit od strele neki mlad fantek.

Naravnost strahotna so pa poročila o silnem neurju iz domačjske in kamniške okolice. V Depali vasi pri Trzinu je strela udarila v Kotredežev hlev, ki je zgorel. Strela je iz hleva nadaljevala svojo pot v hišo, kjer je bila ravno zbrana vsa družina, mati in šest otrok (oče je tačas vršil službo kot nočni čuvaj radiopostaje v Domžalah). Prestrašena po silnem tresku je mati z otroci hotela pobegniti iz izbe, tisti hip pa je strela ubila njeno 16letno hčerko, ki je sedela ob steni, na kateri je nad deklico viselo dvoje jeklenih ročnih žag. Deklica je bila takoj mrtva.

V Rodici "pri Trzinki" je strela šla skozi pročelje hiše mimo vseh domačih, ki so ostali nepoškodovani, v hlev, kjer

je ubila konja. Ogenj tu ni nastal.

Takisto poročajo iz Dola pri Ljubljani, da je tam padla od strele ubita neka 28let. dekla. Tudi iz drugih krajev Slovenije sporočajo o silnih nešteti- nish škodah, ki jih je povzročilo tako vreme in strele, ki so udarjale vsepovsod. Pogorelo je več kozolcev in drugih manjših poslopj. Gorelo je baje tudi v Štepanji vasi pri Hrušici.

Tako neurje je v vsem trajalo dobro uro. V tem času je v nekaterih krajih, zlasti v neposredni bližini Ljubljane, padlo precej dežja, dočim v sami Ljubljani skoro ni bilo sledu o njem. Pač pa je bilo videti pred nevihto nad Ljubljano izredno krasno, mnogobavno mavrico.

Neurje in požar na Dolenjskem

V soboto zvečer, 11. avg., je obiskala Belo cerkev pri Novem mestu huda nevihta, kakršne ne pomnijo že dolgo. Naliv, bliski in grom so vzbujali strah in grozo in vsakdo je pričakoval nesrečo. Posebno vinogradniki so bili v skrbah za svoje nad vse dobro uspevajoče vinograde, na katere stavijo vse nade v letošnjem sušnem letu. K sreči ni bilo toče.

Okrog 9. zvečer je plat zvona farne cerkve razburil vaščane. Strela je užgala gospodarsko poslopje Janeza Moharja v Selcih, 1 km od Bela cerkve. Poslopje s slamo krito, je bilo trenutno v plamenih. Tako naliv, kakor smer vetra sta pripomogla, da ni objel plamen tudi poleg stoječe hiše. V nevarnosti je bila vsa vas, ker so hiše večinoma krite s slamo in je veter raznašal iskre daleč naokrog. Na kraj nesreče je kmalu prihitela gasilna brigadna iz Bele cerkve, kateri sta se pridružili tudi brigadni iz Smarjete in Št. Petra. — Skupni pomoči se je posrečilo ogenj lokalizirati in polagoma udušiti.

Pomožna akcija za pogorelece v Gor. Jezeru.

Skodo, ki jo je povzročil požar v Gor. Jezeru, o katerem smo poročali zadnji teden v A. S., je ocenila komisija županstva na 4,896,355 dinarjev. To bo nad \$80,000.00. Sestavil se je posebni pomožni odbor in sicer župan Keržič je predsednik pomožnega odbora; č. g. Jernej Hafner, župnik v Starem trgu, je tajnik te akcije, in blagajnik pa trgovec Ovžbott. Odbor je objavil razglas za pomoč in prosi tudi ameriške rojake za kake zbirke v pomoč ubogim pogorelcem. Kdor more, naj revežem pomaga, ki so potrebni pomoči. Darovi se pošiljajo direktno na tajnika pomožnega odbora, č. g. Jerneja Hafnerja, župnika v Starem trgu.

Naročajte najstarejši slovenski list v Ameriki "Amerikanski Slovenec!"

AMERIKANSKI SLOVENEK

Prvi in najstarejši slovenski list v Ameriki.

Ustanovljen leta 1891.

Izhaja vsak dan razen nedelj, ponedeljkov in dnevo po praznikih.

Izdaja in tiska:
EDINOST PUBLISHING CO.
Naslov uredništva in uprave:
1849 W. 22nd St., Chicago, Ill.
Telefon: CANAL 0098

Naročnina:
Za celo leto\$5.00
Za pol leta2.50
Za Chicago, Kanado in Evropo:
Za celo leto\$6.00
Za pol leta3.00

POZOR. — Številka poleg vašega naslova na listu znači, do kdaj imate list plačan. Obnavljajte naročnino točno, ker s tem veliko pomagate listu.

DOPISI važnega pomena za hitro objavo morajo biti doposlani na uredništvo vsaj dan in pol pred dnevom, ko izide list. — Za zadnjo številko v tednu je čas do četrta dopoldne. — Na dopise brez podpisa se ne ozira. — Rokopisov uredništvo ne vrača.

Entered as second class matter November 10, 1925, at the post office at Chicago, Illinois, under the Act of March 3, 1879.

J. M. Trunk:

Sekularizacija v Turčiji.

Predvojna Turčija je reprezentirala na zunaj muslimanski svet, kakor je bilo to tudi s caristično Rusijo za pravoslavje. Turški sultan je bil kalif, poglavar vseh muslimanov. Izraz muslimanskega žitja je bil seve različni v raznih muslimanskih deželah, ker je prišla pred vsem pri tem politika vpoštev in so tudi neke narodne težnje začele siliti na površje. Avstrija, to je vobče znano, je bila nasproti muslimanskim podložnikom v Bosni in Hercegovini pogostoma bolj muslimanska, kakor sam Carigrad in turški sultan kot kalif. Tudi sedanji jugoslovanski muslimani vsekako prekašajo vsaj oficijelne turške muslimane pod novim režimom Kemal paše v tem, da se držijo krčevito starih muslimanskih običajev in se bodo razne "reforme" je polagoma zamogle uveljaviti, dasi so se v Turčiji nekako siloma vpeljale vsaj dozda v vsi doslednostjo novih političnih gospodarjev.

Pripoznati se mora, da je za vzhodne narode, ki so sprejeli Muhamedovo vero, muslimanstvo igralo zelo važno vlogo, ker je vezalo te narode drugega na drugega, in separatistično narodnostno stremiljenje skupne moči teh vzhodnih narodov ni slabilo. Polt, jezik, politična pripadnost, narodna zavest in stremiljenje, vse to je do najnovejše dobe mirovalo pod plaščem muhamedanizma in vezalo vse drugače različne narode na vzhodu v veliko bratsko skupino.

Prva razpoka je prišla v to muslimansko falango, ko se je začelo pojavljati po zapadnem uzoru in vplivu zapada narodnostno stremiljenje v Turčiji, toraj v prvi muslimanski trdnjavi sami. Mladoturško gibanje, pod kakršnim imenom je to stremiljenje zgodovinsko pomembno in znano, se je moralo ne hote obrniti prav proti bistvu muhamedanizma samega, dasi vsaj pred svetovno vojno pospešitelji tega gibanja tega niso nameravali, in jim ta afropa niti ni hasnila.

Z vsi silo pa se je gibanje obrnilo naravnost namenoma in načelno proti muhamedanizmu kot takemu, ko se je po svetovni vojni prikazala oblika nove Turčije, in je Mustafa Kemal Paša zasedel v ti Turčiji mesto neomejenega diktatorja. Od te dobe naprej moremo vsaj v Turčiji govoriti o muslimanski sekularizaciji.

Sekularizacija na zapadu je zgodovinsko znana. Ime se lahko uporabi tudi za muslimansko, bolj precizno, turško sekularizacijo, dasi se turška od zapadne bistveno razločuje. Ta razloček je podan že v razliki med zapadnim, toraj krščanskim družbenim sestvom, in med družabno strukturo družbe, kakršno je vpeljalo muslimanstvo med svoje privržence.

Turška sekularizacija je sprva dvignila mnogo prahu med muslimanskim svetom. Prah in vihar se je pa kmalu polegel, kar je pač le naravno pri bistvu muslimanskega sistema. Muhamedanizem namreč ne pozna in nima, rekli bi, nobene "cerkvene" vlade, hierarhije. Muslimanski "verniki" ne poznajo in nimajo duhovništva. Tudi tisti, ki so nositelji neke verske avtoritete, so iz vrst laikov, nikakor ne tvorijo kaknega duhovništva, tako da med muslimani ni nobene razlike med kakim duhovništvom in laištvom. Reforme, ki so se vpeljale v turški republiki, se bolj pravilno označijo z besedo ateizem, kakor z besedo sekularizacija.

Nastane vprašanje: Kako je prišlo do sedanjih razmer? Zgodovina nudi ključ. Predstavniki muslimanskega zakona so postali pred leti politično tako močni, da so bili edini gospodarji v Turčiji. Tudi sultan sam je bil od njih odvisen. Turške mase so imeli pod seboj, in ti krogi so vplivali na sultana

Abdul Hamida, da je strl turško revolucijo l. 1908 s tem, da je masakriral uradnike in nacionaliste in jih razglasil za nasprotnike muslimanstva.

Ko je po vojni Mustafa Kemal Paša organiziral narodno vladu v Angori, so ga "ulemi" — učeniki muslimanskih zakonov — proglasili kot nasprotnika islama. Voditelj nove Turčije je smatral te voditelje kot sovražnike in je pričel z upostavo popolnoma novega državnega sistema. Ulemi so bili proglašeni kot nasprotniki novega političnega reda, in pod to zaščito se je pričelo z reformami, torej sekularizacijo.

Reforme so znane. Odstavljena je bila dinastija Osmanov, zatrt je bil turški kalifat, verska moč je bila prenešana na narodno skupščino v Angori, kar znači morda najvažnejšo stopnjo pri reformi muslimanskega sveta. To so bile reforme v bistvu, vse drugo je sledilo le logično. Izginili so derviši, odpravili so se zakoni pri dedščini in ženitovanju, odpravil fez, in mesto arabskega abecednika se je v koran vpeljala latinica.

Kakor pri vseh reformah, more šele čas pokazati, ali ostanejo trajne.



SKUPNO ROMANJE SLOVENCEV NA SV. GORO.

Sheboygan, Wis.

Slovenci iz Milwaukee, West Allisa, Sheboygana in od drugod gredo na delavski dan, 3. septembra, na slovesno božjo pot na Holy Hill, Wis.

Ta božja pot je najbolj slavna v državi Wisconsin. Poznana je vsem narodnostim in obstoji že nad 50 let. Slovaki iz Illinois in Wisconsin se vozijo v posebnih vlakih vsako leto in od postaje Richfield gredo v slovesni procesiji sedem milj daleč na to Sv. Goro. Zadnje čase prav radi zahajajo tudi Slovenci tja. Lansko leto so sheboyganski Slovenci prvi skupno romali na to božjo pot, kjer so imeli slovesno peto sv. mašo s pridigo in litanije Matere božje z blagoslovom. To leto bo udeležba brezdvomno veliko večja. Na delavski dan od sedme ure naprej bo spovedoval Slovence Father Luka Gladek. Za Slovence bo tiha sv. maša ob pol 9. uri. Sv. obhajilo lahko prejmejo tudi pri drugih sv. mašah, katerih bo veliko, tako, da se bodo komaj duhovniki zvrstili. Za Slovence je določena slovesna peto sv. maša ob pol enajsti uri, katero bo daroval Father Gladek in bo obenem imel tudi slovesno pridigo. Po sv. maši bodo pete litanije Matere božje z blagoslovom.

Torej Slovenci iz Wisconsin, ne zamudite te prilike. Ta dan vam bo ostal v spominu še dolgo let. Tu smo oddaljeni daleč od božjih potov naše mile domovine. Na svidenje, katoliški Slovenci, na Sv. Gori na Delavski dan, dne 3. septembra 1928! Razdalja ni velika in Slovenci v državi Wisconsin smo dobro preskrbljeni z avtomobili in dobrimi cestami.

Slov. romar.

ZANIMIVOSTI IZ COLLINWOODA.

Collinwood, O.

Takšnega rekorda, kot ga ima zaznamovati letos cerkveni pevski zbor, nima baje za

pokazati nobeno pevsko društvo. Kar štirim pevskim močem iz sredine cerkvenega zbora je usoda življenja izbrala pot in stan.

Najprej se je poročil Mr. John Kaušek z Miss Alice Kolenc iz ugledne Kolenčeve rodbine. Zatem je stopil v zakonski stan Mr. Joe Glinšek in obljubil večno zvestobo Miss Mary Anžlinovi iz ugledne katoliške družine Anžlin. Medtem se je pa Miss Mary Trček zapobljubila drugemu ženinu; podala je svojo roko samemu Kristusu Kralju in odšla v samostan k č. šolskim sestram uršulankam.

Gori imenovani niso samo vneti pevci na koro, ampak tudi navdušeni igralci na odru; zategadelj jim je dramatično društvo "Adrija" skupno s cerkvenim pevskim zborom privedilo v počast zabavni večer ter jim izročilo pomenljiv spomin.

Miss Mary Trček je prva Slovenka iz collinwoodskega naselbine, ki si je izbrala redovni stan šolskih sester sv. Uršule. Gospodovi nevesti, kakor vsem novoporočencem iskreno čestitam!

Te dni se vršijo v Collinwoodu velike priprave za velikanski cerkveni bazar, ki se bo pričel v nedeljo, 2. sept. in bo trajal do 9. sept. Z bazarjem se bo skušalo deloma pokriti velikanske stroške, ki so nastali vsled zidave nove šole. V nedeljo, dne 2. sept. se vrši slovesna blagoslovitev in otvoritev nove farne šole. Šolsko poslopje bo blagoslovil v svečani ceremoniji clevelandski škof Rt. Rev. Schrembs ob 11. uri dopoldne. Vsa ona društva, ki imajo v bližini svoje sedeže, so naprosena, da pridejo z zastavami in znaki k blagoslovljenju nove šole; seveda se bodo dotična društva zopet morala udeležiti sprejema društev, ki se vrši ob 3. uri pop. Po blagoslovlitvi se prične bazar. Ob 3. pop. se vrši, kot je rečeno, sprejem društev, kjer nastopijo razni govorniki. Apelira se na collinwoodske

Slovence, da okrasijo v nedeljo svoje domove z zastavami in da s tem pokaže naselbina zunanjemu svetu, da je zavedna in da zna ceniti ustanove, ki služijo izobrazbi in prosveti.

Cerkveni bazar bo velikoga obsega, od 2. sept. do 9. sept. Na bazarju bo toliko zanimivosti, kolikor jih še ni bilo nikdar po slovenskih semnjih. Pravi duh plemenitosti in dobrosrčnosti bo vel celi teden na cerkvenih prostorih, kajti ves dobiček bo šel edinole za novo farno šolo.

Karol Skebe.

KAJ JE NOVEGA V CHICAGU.

Chicago, Ill.

Sezona za piknike se bliža svojemu koncu. Zadnje nedeljo je imela svoj piknik Slov. Družba sv. Mohorja v Lemontu. Qbnesel se je prilično dobro. Prihodnjo nedeljo pa privedijo čikaške članice podružnice št. 2 SZZ. svoj piknik v Willow Springs, v Kegelnovem grovu. Žene in dekleta pravijo, da bo to tak piknik, da takega še ni bilo. Pokazale bodo vso svojo kuhinjsko umetnost, pa tudi za suha grla bodo pripravile take dobre pijače, da bi jih človek po ribenškem receptu na "špagu" navezal pa gor in dol po grlu vlekel. Torej veste, da na vsak način bo treba iti na njihov piknik. Zakaj, če mi ne bomo šli na njihov piknik, bodo drugi pa one nam fige pokazale. Najlepše je, da je mir, kakor je rekel cigan, ki so se pripravljali, da ga na gavage potegnajo, in da se tudi mi držimo gesla: da roka roko umije.

Druhi novic se je v Chicagi že tudi dosti nabralo. Vedno pride v veliko Chicago kdo na poset. Zadnje nedeljo je nas obiskal rojak Mr. Jože Levstik iz Rockdale, Ill. Mudil se je v Chicagi po opravkih. V torek se je pa pri nas zglasil rojak Mr. John Bučar iz La Salle, Ill. John je naš stari znanec, a Chicaga se mu pa prav nič ne dopade. Preveč suma, prevelik dirindaj, tako da John še "namalan" ne bi hotel biti v Chicagi, vsaj tako se je izjavil. Mi smo pa mnenja, da bi se John tudi Chicagi prav kmalu privadil. Z njim je prišel iz La Salle tudi rojak Mr. Goršek. Mudila sta se pri družini Mr. in Mrs. Joseph Kukman.

Bolni so še vedno: Od družstva Marija Pomagaj št. 78 K. S.K.J. Mrs. Mary Foys; Mrs. Frances Vreček z North Side in Mrs. Frances Primožič s 17. ulice. — Od dr. sv. Mohorja so bolni: Mrs. Veronika Rejko, Mrs. Mary Terstenjak, obe v okrajni bolnišnici. Mr. Ignac Legin se zdravi doma, Mr. Steve Tompa je še vedno v bolnišnici, kakor tudi Mr. Jack Petrich se tudi še vedno nahaja v bolnišnici sv. Antona, in Mrs. Terezija Krizman pa se zdravi doma v Berwynu. — V ponedeljek popoldne je bila prepeljana po zdravnikovem nasvetu takoj v bolnišnico hčerka Elenor družine Mr. in Mrs. Frank Primožič s 1927

West 22nd Place, zaradi vnetja slepiča. Takojšnja operacija je bila potrebna, da se je rešilo mladi deklici življenje. Operacija je uspešno prestala v bolnišnici sv. Antona in je upati, da bo kmalu okrevala in se vrnila v krog svojih staršev. — Vsem bolnikom želimo skorajšnega zdravlja!

SMRTNA KOSA V CLEVELANDU IN DRUGO.

Cleveland, O.

V soboto, 25. avgusta, je umrla Mrs. Maria Winter, roj. Perko, stara 52 let, doma iz vasi Breg, fara Borovnica. Tu zapušča žalujočega soproga, tri hčere: Mary, Anna in Angela, ter sina Johna in dva polbrata, John in Jernej Keržič.

Staršem Fortuna je umrl sinček Edward, star 10 mesecev.

V nedeljo, dne 2. sept., priredi izobraževalno društvo "Orel" v Clevelandu veliko slavnost, na katero se člani in članice pridno pripravljajo. — Slavno občinstvo se opozarja, da naj ne zamudi te prilike na ta dan. Pridite, dajte našim Orlom svojo podporo in pokažite slovenska javnost, da trdno stojiš za njimi!

Poročevalec.

NOV DVORNI VLAK ITALIJSKE KRALJEVE DRUŽINE.

Italija je omislila svojemu kralju nov dvorni voz, ki naj služi njemu in njegovi družini, obenem pa tudi tujim vladarjem, ki pridejo na obisk v Italijo. Vlak je sestavljen iz petih voz: skupni jedilni voz, po en voz za kralja, kraljico in prestolonaslednika in en voz za ostale prince in princezine. — Veliki salonski odnosno jedilni voz in ostale tri vozove so zgradili v Turinu in jih okrasili po načrtih prof. G. Casanove. Stene in stropi so poslikani po vzoru cerkva in kapel iz 4. stoletja, to je na zlatem in srebrnem temelju, vendar so ljudje na slikah moderni. Vozovi napravljajo v svoji notranjosti vtis palač. Vsak voz ima svoj vestibul, po en velik in en majhen salon in spalnico. Stene so obložene z raznobirnim, rezljanim lesom, stoli so prevlečeni s težko svilo in okrašeni s heraldičnimi motivi iz svojega, italijanskega državnega in fašističnega grba (liktorski svezhenj). Vrata so lepo izrezljana. Enako skrbno izbrani so vsi ostali predmeti: preproge, lestenci iz bronce in brušenega stekla itd. Skoraj vse je italijanskega izvora: preproga iz Barija, svila iz Benetk, les iz Turina itd.; samo steklo za luči so morali naročiti iz Norveške, a obdelali so ga sami. Vagoni so električno razsvetljeni in imajo razen akumulatorjev še lasten dinamo. Vagoni so opremljeni z vodovodom in zvezanim med seboj po telefonu. — Vagoni počivajo na vzmehih in so sploh izdelani tako, da se sunki in pretresanje med vožnjo čim najmanj čutijo. Zunaj so vozovi modro pobarvani (to je barva kraljeve hiše).



John D. Rockefeller III. — Poroča se, da je John D. Rockefeller Jr. organiziral v New Yorku veliko banko. Glavni ravnatelj banke je njegov sin, istega imena kot on, torej John D. III. Hudomušneži pravijo, da Rockefellerjem nikdar ne falj. Vedno so pri denarju, pa se naj pojavijo kjerkoli hočejo...

Statistika. — Amerikanci, sicer drugače brihtni in napredni, še vedno verujejo v kake vraže. N. pr. št. 13 pomeni nesrečo pri Amerikaneh. Zdaj so pa pronašli, da je za predsednike Združenih držav najnesrečnejše leto vsako dvajseto leto. — Pravijo, od leta 1840 naprej je vsak predsednik, ki je bil izvoljen na vsakih dvajset let, umrl v uradu. Prvi je bil predsednik William H. Harrison, izvoljen leta 1840; drugi je bil predsednik Abraham Lincoln, izvoljen leta 1860; potem Garfield leta 1880; McKinley leta 1900; in predsednik Harding leta 1920. Vsak izmed njih, razven Lincolna, je umrl, predno je svoj prvi termin dovršil. Lincoln pa v drugem. Ker je leto 1940 že blizu, in ako se bo strah v tem oziru ukoreninil, potem znamo imeti še težave za predsedniške kandidate v tem letu?

Huda žena. — Na policijo je prisopihal možak ter se zatekel k nadzorniku: "Zaprte me, takoj me zaprite!"

"Prej morate povedati, kaj ste zagrešili!" je zahteval nadzornik.
"Zeno sem udaril..."
"Ali ste jo ubili?"
"Ne, ampak za menoj jo briše. Vsak čas me bo dohitela..."

Globoka knjiga. — Kupec (v prodajalni): "Ali imate kakšno prvo globoko knjigo?"
Prodajalka (dolgo časa išče in prinese knjigo "5000 metrov pod morjem"): "Ta je najgloblja, kolikor jih imamo..."

Diplomat. — Zdravnik: "Zakaj se vedno tako pačis, Tonček, kadar jemlješ zdravilo? Zdravilo je vendar sladko in okusno!"

Tonček (tiho): "Vem, go-spod zdravnik, toda moja sestra Milica, ta sladkosnednica, bi mi ga gotovo izpila, če bi to vedela..."

Pri slovensčini. — Profesor: "Kako se glasi prihodnji čas glagola 'ljubiti'?"
Dijakinja: "Poročiti..."

Paradoks. — Stirinajstletna Milka (materi): "Mamica, kaj pomeni izraz 'izgubljena ženska'?"

Mati: "Veš, to je ženska, ki se povsod lahko najde..."

ŠIRITE AMER. SLOVENCA!

* PODLISTEK *

ŽIV POKOPAN.

Po angleškem izvirniku Arnolda Bennet, napisal Paulus.

(Dalje.)

"Pravijo," je nadaljeval člankar, "da hoče sorodnik velikega pokojnika, tovarnar Sime Blaž, sam tudi prispevati veliko vsoto."

"Prej ga ni bilo na spregled —!" je zamomljaj Aleš in ježno zavrgel list.

Se enega je vzel v roke.

"Pogreb našega velikega moža!"

Blaža je spreletela mrzla polt. Bral je. — "Najnovejši! Iz poluradnega vira doznavamo o pogrebu našega slavnega pisatelja tole:

Veliki pokojnik bo izpostavljen v mestni

hiši na mrtvaškem odru. Občinstvu bo dovoljen vstop v sredo od 9. do 2. ure. Pogreb bo v sredo popoldan ob 4. uri. Iz mestnega doma bo šel sprevod v cerkev in od tam na pokopališče. Pogrebne stroške bo poravnala kraljevska akademija prosvete. Natančen spored —. Itd.

Aleš Blaž je skočil na noge s tako silo, da se je prevrgel udobni naslonjač vkljub svoji teži.

"To se ne sme zgoditi! — Nikdar in nikoli ne! — Skandal bi bil, sramota bi bila, žaljenje narodnega ponosa —!"

Aleš Blaž je divjal in sopihal po ulicah, za nikogar se ni zmenil, ves strah pred ljudmi ga je minil. Z rokami je krilil, polglasno je govoril.

"Ha, ha, ha! Tega malopridnega, tega goljufa, — pa bi ga v mestni hiši djali na mrtvaški oder! In narod bi ga hodil gledat, 'velikega pisatelja', in slovesno bi ga nesli v cerkev in —"

Dalje ni mogel misliti. Krčevito, blazno

se je nasmejal. Čulo se je, kot bi bil zajo-kal.

Ljudje so se obračali za njim, majali so z glavami, tu pa tam je kateri dejal: "Menda je znorel, tale dedec —?"

Aleš Blaž ni videl, ni slišal nikogar.

"K njemu pojdem! K Šimenu! — On je moj sorodnik, z njim se najlaže zmenim. Vse mu povem! Kako sem ga prevaril —. Da je Hinko Brglez umrl, ne pa jaz —. In kako sem sebe izdal za Hinkota —."

Ujezil se je, da je storil tako neumnost. "Takele sem! Boječ, kadar bi moral biti odločen, — pa predržen in nagel, kadar bi moral biti previden —. Ne mislim na posledice! Kdo ve, kake neumnosti bom še počel v življenju —!"

Stopil je počasneje.

Saj ni več daleč. In postaral da se je, si je pravil, noge ga ne nesejo več tako dobro, nahuja ga tlači —. In vobče, čemu bi hitel. Stvar je treba premisliti, da kje spet ne naredi neumnosti.

Kaj bo rekel Šime —?

Spomnil se je na sinočnji prizor. Pred oči mu je stopil Šime Blaž, njegov "mrzli stric", star, obilen, močen človek, strogega, neprijaznega lica, v črni, žalni obleki, s črnimi rokavicami. Čul je njegov trdi, neizprosni glas.

Spomnil se je, kako ga je brezsrčno spodil iz hiše: "Poberite svoje stvari in pojdite!"

Aleš je zastajal korak.

"Čudno, da človek tako naglo opeša —! Star sem, star!" je mrmral. "Ne morem več kakor nekdanj —."

Počasi, umerjeno je stopal. Ni več krilil z rokami. Globoko se je zamislil.

"Kaj bo naredil Šime —? Poslušal me bo, s svojimi strogimi, nepremičnimi, trdimi očmi me bo gledal —. In potem —?"

Aleš je v duhu videl, kako ga Šime Blaž, njegov edini sorodnik, sune in brne iz hiše njegovega očeta. Čul je, kako so se hišna vrata zaloputnila za njim. Spet je stal na cesti, iztiran, pognan kakor berač —.

"Ali pa —. Pograbil me bo in me zaprl

v eno tistih praznih sob, stražo bo poklical in v blaznico me bo dal odvesti —. Temu-le človeku se je zmešalo v glavi", bo rekel, "za Aleša Blaža, mojega rajnega nečaka in velikega pisatelja se ima!" — O, ta neusmiljeni Šime je vsega zmožen!"

Cisto počasi je lezel. Noge so mu drsele po tlaku. "Utrujen sem! Preveč sem se zalotel izpočetka!"

Pot si je brisal s čela.

Zavil je okrog ogla.

Dolga, samotna ulica je ležala pred njim.

Da, to je njegova ulica —! In tamle spodaj, je njegova hiša, hiša njegovih dedov!

Aleš Blaž je še naredil par drsavih korakov in nato se je ustavil. Sree mu je močno udarjalo. Sopol je.

"Nisem zdrav! In počiti si tudi moram nekoliko! Tak ne bom stopil predenj!"

Naročite najstarejši slovenski list v Ameriki "Amerikanski Slovenec!"

Atom:

Zoprnost dela in plačilo.

Miali križanskega socialista.

"Stroški, ki jih delavec povzroča, so omejeni skoro izključno na življenjska sredstva, ki jih potrebuje za prehranjevanje sebe in za razmnoževanje svojega plemena. Čim bolj raste zoprnost dela, tembolj pada mezda." Tako Marks trdi v svojem komunističnem manifestu in reči moramo, da ima prav. Pokazal je s tem Marks duševno umevanje delavca, kakršnega tudi v današnji človeški družbi ne najdemo mnogo.

Vsakdo ve, da je delc zelo različne vrste, duševno in telesno, ve pa tudi, da je tako med vrsto tako imenovanih duševnih kakor tudi telesnih del velika razlika. Človek je sestavljen iz duše in telesa: je torej v prvi vrsti umsko bitje. Najnaravnaje bi bilo, če bi vsakdo lahko delal, kar bi mu pač najbolj ugašlo. Le tedaj bi se namreč mogel izživeti primeru svojemu duševnemu in telesnemu razpoloženju, da bi namreč pri delu tudi užival v tem, ko bi uporabljal v delu svoje duševne in telesne sile kakor bi pač hotel. Toda vsi vemo, da je to nemogoče. Mnogoštevilna je vrsta dela, bodisi duševnega ali telesnega, za katerega ne bi bilo kompetentov, in za katera dela bi se nihče ne maral prigrisati, ki pa vendar morajo biti storjena.

Vzemimo za primer delo služkinje. V vročem slabem zraku mora delati večkrat cele ure. Komaj je osnažila krožnice in skodelice, je že zopet vse umazano. Že to bi marsikomu zagrenilo vsako delo, ker pač vsakdo rad z delom pride naprej. Dalje nima prostega časa, kot n. pr. uradnice, tovarniške delavke in prodajalke, ki delajo gotove ure, potem pa prosto razpolagajo s časom, ampak morajo delati večkrat pozno v noč in še pogosto čakati, da pride gospoda iz gledišča ali kake druge zabave. Kako mora čutili v boleznih, da je "le uboga služkinja", medtem ko drugim vsi strežejo, kako boro, temno je običajno njih stanovanje, vse to so stvari, ki so sicer vsakomur znane, pa le malokdo nanje misli.

Neprijetno je prav tako umazano in utrudljivo delo rudarja. Globoko pod zemljo ves umazan, oropan za cele dneve solnčne luči koplje rudo, ki deli vesim drugim gorkoto in luč, le njim večkrat vse delo ne prinaša drugega kot mrzlo stanovanje in slabo hrano, da o kakih drugih udobnostih niti ne govorim. Ko je bil nekdo štiri ure na obisku pri rudarjih v rovu, tako pripoveduje Förster, in so ga končno spustili na svetlo, opisuje tako svoj zopetni vstop na svet: "Koliko je bilo moje veselje nad lepoto narave, ko so se moje oči zopet navadile solnčne luči! Pozabil sem, da sem črn in umazan, kot navaden rudar, in poln srčnega zadovoljstva sem hodil med travniki in polji. Kako svilen mehak se mi je zdel piš vetra, in kako prijetno petje ptičkov v zraku in kako opojen duh, ki je prihajal od pravih nakošenega sena. Kako slikovit je bil pogled na žanjice na polju itd. — Tako je pisal ta obiskovalec že po štirih urah rudarskega življenja. Zdelo se mu je, kakor da je ušel iz pekla. Rudarji pa morajo v tem vztrajati z malimi presledki celo življenje.

Istotako je tudi delo tovarniškega delavca in delavke z uvedbo strojev in z delitvijo dela izgubilo svoj samostojni značaj in s tem tudi mnogo mičnosti za delavca. Ne duša ne telo se pri tem delu ne moreta izživeti. Delo postane na tak način dolgočasno in utrudljivo in opravlja se le zato, ker mora biti opravljeno.

Prav isto, kakor za razne vrste telesnega dela, velja tudi za ka, učitelja, duhovnika, vsak lahko našteje vrste svojega dela, ki vpliva duhomorno. Kakor je dolgočasno in utrudljivo spisovanje matrik za duhovnika, isto velja o popravljanju zvezkov v šoli in o velikem številu pisarniških del pri uradniku. Pa vendar tudi to delo mora biti storjeno.

In če pogledamo po vsem tem razporedbo plač za posamezne delavce, tedaj vidimo na splošno, da se pač ozira na višjo izobrazbo posameznika, na zoprnost dela pa ne. Ne rečem, da je to krivično, ker je gotovo pravično, da mora imeti tisti, ki je dalje časa uporabil za pripravljanje za svoj poklic, tudi večjo plačo od tistega, ki se mu zato ni treba nič pripravljati. Toda popolnoma pravično bo razmerje med delom in plačilom šele tedaj, ko bo človeška družba spoznala, da mora biti nagajena tudi zoprnost dela, škodljivost za zdravje, večja utrujenost itd. pri delu, ki mora pač biti storjeno. Čim bolj raste zoprnost dela, tembolj mora rasti tudi plača.

POLJSKI CIGANI SO SI IZVOLILI SVOJEGA KRALJA.

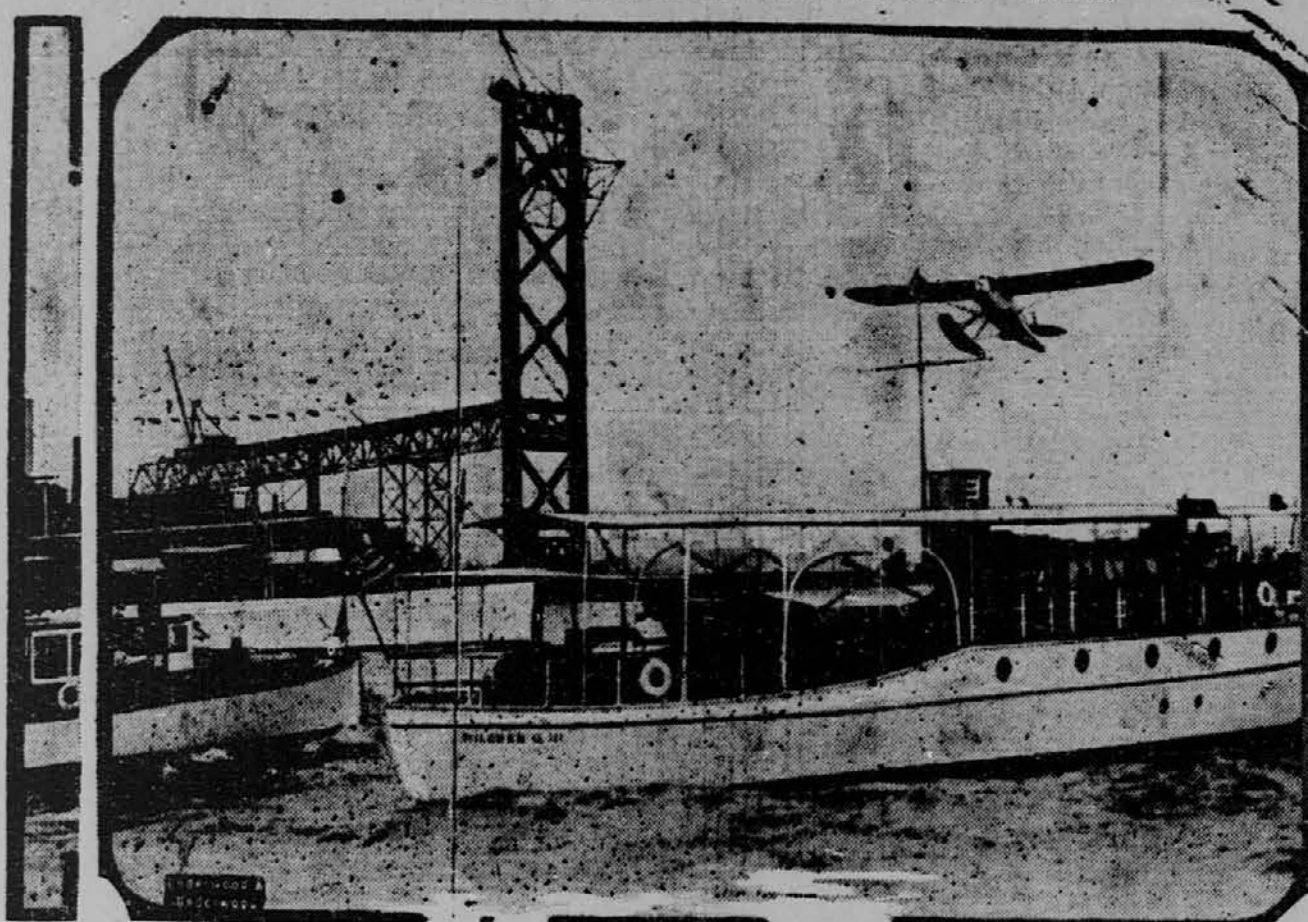
Na ministrskem predstvedstvu v Varšavi se je oglasil te dni nenavaden obisk. Bila sta to cigan in ciganka, bogato oblečena in kar posuta z nakitom. Cigan je izjavil, da hočejo imeti cigan na Poljskem, ki jih je 20.000, svojega lastnega kralja. To svojo voljo so tudi že izvršili, izvolivši njega za kralja, njegovo ženo pa za kraljico; kot prestolno mesto pa so si izbrali Solibore. Cigan je nato predložil cigansko spomenico, podpisano po vseh 20.000 ciganih, ki naznanja vladati kraljevo izvolitev in zagotavlja obenem "zvestobo ciganov do Poljske. Po konferenci sta se ciganski kralj in kraljica odpejala nazaj v Solibore. Nakit, ki sta ga imela na sebi, so Varšavčani cenili na 20.000 dolarjev.

SLEP DEČEK REŠIL DRUGEGA DEČKA IZ VODE.

14letni sin nekega budimpeštanskega trgovca se je šel kopat v Donavo izven kopališča, dasi ni znal plavati. Tok ga je izpodnesel in potegnil od brega. Deček se je začel potapljati in je obupno klical na pomoč. Klice je slišal na bregu stoječ slep deček, ki se je takoj slekel, šel v vodo in plaval v smeri klicev. Po dolgem trudu se mu je posrečilo spraviti utaplajočega dečka na breg.

ŠIRITE AMER. SLOVENC!

PRVI ČLEN D'ETROIT-WINDSOR MOSTU DOGOTOVLJEN.



Slika nam nudi pogled na prvi člen mostu, ki se gradi preko Detroitke reke iz Detroita v Windsor, Ontario. Ob dogotovitvi prvega člena so se vršile velike slavnosti, pri katerih so sodelovale male reške ladje in zrakoplovi. Most bo nosil ime "Ambassador Bridge".

To in ono iz širokega sveta.

MEDNARODNI EVHARISTIČNI KONGRES V AVSTRALIJI.

V nedeljo, 5. avgusta, je odplul iz Neapolja parnik "Orama", ki je sprel na krov potnike, udeležence evhar. kongresa v Sidneyu. Pred odhodom je bil kardinal Ceretti, kot delegat svetega očeta, s svojim spremstvom sprejet v avdienci. Papež je izročil kardinalu kot dar za stolno cerkev v Sidneyu, zlat kelih, ki ga je 4. avgusta rabil pri sveti maši; poleg tega pa še sachel s kamnom in prstjo iz katakomb, kar se bo vložilo v temeljni kamen nove cerkve v Brisbanu. Papež je želel odhajajočim prav iskreno srečno potovanje. Deputacija ima na parniku prirjejen oltar za maševanje. Med potniki je tudi P. Margenius, generalni prednik karmeličanov, ki vodi skupino 40 italijanskih romarjev na kongres; dalje zastopnik, P. Martindale S. J., je že v Avstraliji. Španski odposlanec, dr. Irastorza, se je odpravil že teden poprej. Udeleženci iz Kanade in Združenih držav so na potu preko Honolulu in Nove Zelandije. Kardinal Dubois bo zastopal Francijo, Msgr. Przedezwiecki in msgr. Klos bosta navzoča imenom Poljakov; njima vdružbi je tudi knez Sapieha. Kitajski odposlanec je eden domačih kitajskih škofov; msgr. Kayasaka, prvi in edini domači japonski škof, bo spremljal japonsko delegacijo v družbi z nadškofom iz Tokio. Iz Filipinov sta se podala na kongres dva nadškofa in štirje škofje.

ČUDNA SLED ZA ZLOČINCEM.

Neštetokrat smo že brali, da so detektivni sledili kakšne zločince po prstnih odtisih, ki so jih nevede pustili na kraju zločina. Da bi pa tudi po odtisih zobov spoznali hudodelca, to se še menda ni pripetilo razen v slučaju, ki ga je imela policija v Breslauu na Nemškem te dni pod rokami. Pred nedavnim je neznan vlomilec obiskal stanovanje nekega rav-

natelja klavniškega podjetja v tem mestu. Ko so policijski uradniki preiskovali stanovanje, so dobili na umivalniku naravnemu jabolku čisto podobno jabolko iz mila, v katerem so se ostro odražali vtisi ugriza. Zločinec je bil med "delom" gotovo videl to jabolko in ga hotel pojesti, mence, da je pravo. Policija je začela iskati vlomilca na temelju tega zobnega sledy in ga je kmalu ugotovila v osebi ljubčka neke ravnateljve služabnice. Oba sta prišla pred poroto in sta prejela po sedem let ječe.

DVA MILIJONA LJUDI V SMRTNI NEVARNOSTI.

V Blumau pri Dunaju so minolo soboto ponoči uničili zadnje množine peklenškega plina fosgena. Po vojni je bilo ostalo v Avstriji 6345 steklenic klorovega fosgena v teži 128.000 kg ter 1291 steklenic čiste fosgena v teži 20.000 kg, skupaj tedaj 148.000 kg fosgena. Ta plin je pomenjal neprestano silno nevarnost za prebivalstvo. Klorov fosgen je silno občutljiv za ultravijolne žarke in se jako rad razkroji v klor in ogljikov oksidni piin. Če bi se bile navedene množine plina na kak način osvobodile iz shrambe in prodrl v ozračje, bi to pomenilo smrt dveh milijonov ljudi.

ZAKAJ JE OTROK JOKAL?

Na procesu, ki ga je vodil neki bruseljski odvetnik za štrilnetnega otroka, je prišlo do nepričakovanega dogodka. Odvetnik je privedel otroka v sodno dvorano in ga je držal med svojim dolгим, ganljivim govorom v naročju. Mali klient je jokaj, kakor da razume vsako njegovo besedo; sodniki so bili tako presunjeni, da so jim začele solze teči po licih. Zagovornik nasprotne stranke je bil že ves nervozen. Tedaj mu pade v glavo rešilna domisel. Hipoma je vprašal otroka: "Zakaj pa tako jočeš?" In mali je odgovoril plačajoč: "Ker me pa tož tu neprestano ščipa." — "Ta mož" je bil njegov — odvetnik. Vsi

v dvorani so se krohotali iznajdljivemu branilcu otrokove pravice, ki je seveda navzlic temu proces izgubil.

JAPONCI PROTI ZAMORSKIM PLESOM.

Japonci so star kulturen narod, zato ni čudno, da se njihovem lepočutju upirajo moderne zamorski plesi, ki so prišli na Japonsko iz Amerike. V Tokiju so mladi ljudje ustanovili posebno društvo, ki ima namen, da v mestnem družabnem življenju znova uvede stare japonske narodne pleske, ki so se še ohranili po vaseh. Ta namen izbirajo po deželi najboljše plesalce in jih na društvene stroške pošiljajo v Tokio in druga mesta, da tam učne ne le stare narodne pleske, marveč tudi pesmi, ki se pevajo ob njih. — Posebno lepi in zanimivi so plesi, ki so se ohranili na Luhuških otokih, to je majhna skupina otokov blizu japonske obale, katere prebivalci so šele pred malo leti priznali nadoblast Japonske in živeli svoje lastno življenje. V teh narodnih plesih živi še stara japonska kultura in zgodovina. Eden izmed plesov predstavlja n. pr. prastare običaje in navade ob setvi in žetvi; drugi meša verske in zgodovinske spomine in je bojna pesem, stara nad tisoč let.

VELIKE VODOVODNE ZGRADBE OB NILU.

Egiptovski delovni minister Fahmy bej je te dni prispel v London, da vodi pogajanja glede preskrbe z vodo iz Nila tako Egipta kakor Sudana. V poštev prihajajo trije veliki načrti, ki sestavljajo med seboj celoto. Prvič se ima zvišati jez na Nilu pri Assuanu, drugič se zgrade rezervoarji pri Gebel-Auliapu, 60 km južno od Hartuma, in tretjič se zgrade zapore ob Albertovem jezuru v Ugandi. Stroški za izvedbo prvih dveh načrtov bodo znašali približno tri milijone funtov. Težave bo delalo samo sudansko vprašanje, ki še ni rešeno.

Pouk o tem in onem.

PROBLEMI PRISELJENCA. Veterani morejo zahtevati odškodnino do 6. aprila 1930.

VPRAŠANJE: Ali je na kak način mogoče za bivšega vojaka v svetovni vojni, da bi vložil prošnjo za kompenzacijo, ako je že preteklo pet let, odkar je postal onespособljen? — E. F., Fresno, Cal.

ODGOVOR: Veteran's Bureau je ravnokar podaljšal rok do 6. aprila 1930 za vložitev prošnje za odškodnino, ki jo bivši vojaki svetovne vojne zahtevajo za onespособljenje, nastalo po odpustitvi iz vojske. Treba pa navesti tehten razlog, zakaj ni bila prošnja vložena v roku petih let po nastalem onespособljenju. To treba razložiti v obliki zaprisežene izjave (affidavit) pred okrajnim uradom (Regional Office) veteranskega urada.

PASTORSKI AMERIŠKIH DRŽAVLJANOV.

VPRAŠANJE: Oženjen sem z vdovo, ki ima dva majhna otroka. Ona in otroka živijo v starem kraju. Nedavno sem postal ameriški državljani. Ali morem poslati po ženo in otroka kot priseljence izven kvote? Ali bi bilo lažje dobiti vizo za otroka, ako ju zakonito adoptiram? — B. K., Harrisburg, Pa.

ODGOVOR: Vaša žena je vpravičena do priseljenške vize izven kvote, ali ne njena otroka. Ona morata priti le kot kvotna priseljence. Adopcija ne bi nič pomagala, kajti le oni adoptirani otroci uživajo iste pravice, kar se tiče priseljevanja, kot lastni otroci ameriških državljanov, ako se je adopcija zakonito izvršila pred dnem 1. januarja 1924.

Vaša žena pa more po svojem prihodu v Ameriko zahtevati, da se njenima otrokoma prizna pravica do prednosti v kvoti. Tako pravico imajo vsi inozemci, zakonito pripuščeni v Združene Države. Naj takoj pošlje otrokoma "affidavit of support", na kar naj se otroka prigrisita na ameriškem konzulatu. Na drugi strani pa more Vaša žena po enoletnem bivanju v Združenih Državah postati sama ameriška državljanica, na kar bo imela pravico zaprositi za izvenkvotno vizo za svoja otroka.

PRISTOJBINE ZA VIZO.

VPRAŠANJE: Koliko treba

plačati za priseljeniško vizo in koliko za vizo nepriseljencem? — A. D., Joliet, Ill.

ODGOVOR: Redna pristojbina za priseljeniško vizo je \$10, namreč \$1 za prošnjo in \$9 za samo vizo. Pristojbina za vize za nepriseljence (osebne, prihajajoče začasno v Zdr. Države radi posla ali zabave) pa je različna. Viza znaša namreč toliko, kolikor država, kateri potnik spada, zahteva za enako vizo od Amerikancev. Na podlagi vzajemnih sporazumov ne zahteva se nikakazna pristojbina od nepriseljencev iz Albanije, Belgije, Danske, Estonije, Finske, Nemčije in Švice. Pristojbina za nepriseljence iz Avstrije, Luksemburga in Jugoslavije znaša \$2.00, iz Portugalske \$3.50. Nepriseljenci pa iz Velike Britanije in Irske morajo plačati \$10, kajti ti dve državi nimata nikakega dogovora z Združenimi Državami.

TUJERODNI VOLILCI.

VPRAŠANJE: Ko se sedaj toliko govori o "foreign vote" v Združenih Državah, bi se moglo doznati, koliko je pravzaprav teh tujerodnih volilcev najbolj številnih narodnosti v tej deželi? — C. K., New York.

ODGOVOR: Glasom ljudskega štetja od l. 1920 bilo je v Združenih Državah 3.314.910 naturaliziranih moških in 2.893.787 naturaliziranih žensk, skupaj torej 6.208.697 naturaliziranih državljanov. Od teh 1.213.451 je prišlo iz Nemčije, 674.921 iz Irske, 509.561 iz Rusije, 487.639 iz Angleške, 423.692 iz Švedske, 419.713 iz Italije, 302.635 iz Poljske, 238.032 iz Norveške, 204.660 iz Avstrije, 158.660 iz Čehoslovakije, 127.539 iz Danske, 106.183 iz Madjarske, 58.873 iz Finske, 38.816 iz Jugoslavije, 33.233 iz Litve itd. Treba pa pripomniti, da treba sprejeti z veliko rezervno številke, ki so nanašajo na one dežele, glede katerih so nastale politične spremembe v l. 1918. Jako mnogo naturaliziranih državljanov, baje izvirno iz Avstrije ali Madjarske, prihaja pravzaprav iz Jugoslavije.

Od l. 1920 pa do vsehvi 1927 je bilo dodatno naturaliziranih 1.233.503 tujerodcev.

V te številke je sicer vsteti (Dalje na 4. str.)

Denar v Jugoslavijo brzojavnim potom!

MI RAČUNAMO:

Za ameriške dolarje:		Za dinarje:	
\$ 5.00	11.25	200 Din	4.45
10.00	12.25	500 Din	9.30
15.00	16.35	1000 Din	18.90
20.00	21.45	1500 Din	28.00
25.00	26.55	2000 Din	37.00
35.00	36.70	3000 Din	56.40
50.00	51.90	4000 Din	75.80
75.00	77.50	5000 Din	91.80
100.00	103.60	10000 Din	182.00
200.00	204.50	15000 Din	273.00
300.00	306.06	20000 Din	368.00
400.00	407.50	30000 Din	543.00
500.00	509.00	40000 Din	724.00
600.00	610.50	50000 Din	902.00
700.00	712.00	60000 Din	1082.00
800.00	813.00	70000 Din	1260.00
900.00	914.00	80000 Din	1441.00
1000.00	1015.00	90000 Din	1620.00

Za pošiljke po pošti se sprejema namizni Money Order, American Express ček, ali pa bankni draft. Osebnih čekov po pošti ne sprejemamo.

Nekateri drugi pristojbini in nekateri odbitki v Evropi.

Metropolitan State Bank

2201 WEST 22nd STREET, CHICAGO, ILL.

Uradnjava: Dnevno od 9:00 zjutraj do 4:00 popoldne. Ob torkih in sobotah do 3:30 popoldne.

KAPITAL IN PREDITEK: \$300,000.00

PROMET IN VIRU NAD \$3,500,000.00



Nova Kitajska.

Od leta 1912., ko je bila izgnana dinastija Mandžu, pa do danes na Kitajskem ni bilo miru. Vedno in vedno so se vršili boji sedaj v enem, sedaj v drugem delu prostrane države in tudi še sedaj, ko so zmogovite južne čete zasedle "mesto na severu" Peking, ni tako kmalu predvideti konca homatij.

Borci za osvoboditev.

Strmoglavljenje tuje dinastije Mandžu (ker so prišli iz Mandžurije — tedaj so tudi Kitajci začeli nositi kite kot znak podložništva) — je bil začetek reformnega programa kitajskega narodnega heroja Sun-jat-senja, "očeta naroda". Njegove ideje in zamisli še danes oživljajo po od njega ustanovljeni narodni stranki Kuo-min-tang. Njemu samemu ni bilo dodeljeno, vsaj v glavnem dokončati svojega življenjskega dela.

Sun-jat-sen je bil rojen leta 1862, dne 12. novembra kot sin malega kmeta v Si-an-san, blizu Kantona. Študiral je medicino v Honkongu in je bil že v mladosti glava revolucionarne stranke, ki si je stavila za cilj padec dinastije Mandžu. Sun je spoznal bedo svojega naroda že v domači družini in je videl v propadajoči cesarski hiši pravega ljudskega nasprotnika in povzročitelja vsega gorja. Neznosni davki, cesarski uradniki, odušne obresti, strašne zakupniške terjatve, beda prave kitajske inteligence, epidemije in lakota so bile značilne za zadnja leta cesarske vlade. Gibanja za svobodo so bila zadušena v krvi. Popustljivost pekinške vlade napram tujim državam je le še okrepila mladega medicina v sovraštvo proti dinastiji. Na treh potovanjih po inozemstvu je zrevolucioniral tisoče kitajskih študentov in zbral denar med bogatimi Kitajci v inozemstvu. Med tem je organiziral na Kitajskem vstajo za svobodo, dokler ni leta 1911. upor v pokrajini Vu-čang privedel do padca osvojenega režima. Sun je postal predsednik prve kitajske republike, a se je kmalu moral umakniti rovarjenju njegovih številnih nasprotnikov in je umrl 13. marca 1925 v Tientsinu, še preden je začel zmagovalni pohod njegove razvite stranke.

Po revoluciji.

Kuo-min-tang je morala po svojem prvem velikem uspehu, strmoglavljenju dinastije Mandžu, doživeti udarec za udarec. Razni guvernerji in podkralji so se znali 1. 1912. ustvarjeni centralni vladi izmakniti in se priklopiti do neke samovlade. Ti niso imeli nikakega interesa podpirati stranko, ki se je borila za enotnost Kitajske in ki je ostro pobijala samovlado nekaterih. V stalnih bojih med generali in načelniki provinc je gineval Sun-ov vpliv vedno bolj, tako da je imel končno pravzaprav le še mesto Kantona. Tedaj so spoznali Rusi, da je prišla zanje ugodna prilika in so pomagali zastalemu banju z denarjem in svetom zopet na noge, razvili široko-potezno agitacijo, potvorili pa so tudi Sunov nacionalni in socialni program v njihovem smislu. Njihova propaganda je zajela najbednejše med bednimi, delavce, kulije, najemnike, kolone, male kmete. Nastali so strokovni sindikati in kmetske zveze po ruskem vzorcu. Kmalu je bila iz Kantona ven osvojena domača provinca, moč stranke se je ojačila, južne čete so dobile vespovsod agitatorično dobro pripravljeno tla. Izkazale pa so se tudi sicer, kajti borile so se za idejo, ne samo za plačo in kmalu je stala vsa južna Kitajska do Jang-tse-ja in še čez pod zastavo Kuo-min-tanga.

Notranji boji za premoč.

Tedaj pa so nastala ostrana nasprotstva v lastnem taboru in sicer proti političnemu vodstvu stranke, ki je zajadralo dočela v komunistične vode. Levo krilo stranke je doseglo, da so se oborožile delavske in kmetske mase in tako so posamezne uporne čete zdaj tu zdaj tam skušale s silo priti do veljave in doseči cilje, ki niti malo niso bili tisti, ki jih je postavil Sun-jat-sen. Pri tako nemirnem zaledju si generalisimus Kuo-min-tanga, Čang-kaj-šek, ki je že tedaj daleko nadkriljeval vse vodilne glave v vodstvu stranke, ni upal prodirati proti severu in je najprej radikalno očistil stranko vse boljševiske navlake. S to operacijo, ki tudi njemu samemu ni bila v posameznostih docela po volji, pa si je nakopal Čang toliko sovražnikov, da se je moral umakniti na Japonsko "v gore", da omogoči združitev v dva tabora — Hankan in Nanking — razpadle stranke. Pohod proti severu pa je tudi zaostal, tako da so morali poklicati Čanga nazaj. V krepkem zaletu je prodiral Čang-kaj-šek v Santung, kjer je imel opraviti z Japonci, ki so med tem vdrli v Tsingtau in Tsianfu. Tačas pa sta njegova zaveznika generala Feng in Yen pregnala gospodarja severne Kitajske Čangcolina iz njegovih zadnjih postojank Tientsina in Pekinga. Zmagoviti pohod iz Kantona do 2000 kilometrov oddaljenega Pekinga je bil s tem končan. Mnogi so že mislili, da je sedaj vzpostavljena enotnost Kitajske in Kuo-min-tang omogočeno uresničiti njen ljudskim potrebam in njega blaginji pri-krojeni program. Pa ni tako. Generala Feng in Yen, ki sta oba precej močna, stojita le deloma na strani južne stranke in sta si tudi med seboj nasprotna; pa tudi pridobitve Mandžurije še najbrže ne bo kmalu.

Poleg borbe narodne stranke proti domačim zatiralcem ljudstva: vojaškim močnejšim, plemstvu, veleposestnikom — pa gre sporedno boj proti inozemskemu imperializmu. Od leta 1860. naprej so bili prisiljeni Kitajci podpisati pogodbe, ki se jih more naprtiti le kakim kolonijam. Od Kitajske so bile odtrgane cele dežele (Korea, Formosa, Indokina), ugodilo se je stremeljenju po samostojnosti deželam v bližini Kitajske (Mongolija, Tibet). V ugodno ležečih obrežnih mestih se je vpostavila naravnost tuja vlada (Šanghaj, Honkong, Dairen, Kuang-tsau-van in Tientsin. Pa tudi v notranjosti dežele (v 40 krajih) so obstojale tako zvane koncesije (izhodišča trgovine in odušstva), kjer so imeli besedo le tujci. Prišla so posojila, vojne odškodnine, za Ki-

tajce skoraj glavni viri dohodkov, pomorska carina in davek na sol je prišel pod kontrolo inozemcev. Noben tuj državljani ne spada pod kitajsko sodstvo, oni so "eksteritorialni". Le Nemci in Rusi ne spadajo po verski pogodbi več pod njihove konzule, ampak pod kitajsko sodišča. Pravica, povečati državne dohodke z zvišanjem davkov, se Kitajcem ni priznala, tuje čete so se nahajale in se nahajajo v Pekingu, Tientsinu, Šanghaju, Tsingtau in Tsianfu; prav tako ob važnih železniških progah. V provinci Santung z njenimi nacionalnimi svetinjami (rojstni kraj Konfuciusa) so se zasedrali Japonci in ravno s ponesnim kitajskim ljudstvom kot se jim zdi. Kitajec takega postopanja ne prenese in gorje tiranom.

Kitajska noče več biti kolonija.

Dolgo je trajalo, da se je Kitajska začela probujati. Vzrok temu je bilo popolno pomanjkanje nacionalnega čuta in masah kitajskega ljudstva. Tako je bilo še l. 1900. mogoče, da so tuje sile vpri-zarjale po severu Kitajske pravcate vojske, medtem pa na jugu mirno trgovale. Mor-da največja med velikimi zaslugami Sun-jat-sena je, da je s svojo stranko in nje široko propagando predramil ljudstvo iz dolgega spanja, tako da je spoznalo tudi tuje pijavke. Svoj največji triumf je slavila njegova stranka 4. januarja 1927, ko je morala celokupna angleška kolonija obnem z angloske posadke in generalnim konzulom pod eskorto kitajskih vojakov in nosačev zapustiti Hankau. Danes so tuje sile pripravljene opustiti del nasilno pridobljenih predprav, a Kitajci se nočejo zadovoljiti več z drobtinami, ampak zahtevajo vso dolžno vsoto nazaj. Proti enotni volji vsega ljudstva, ki si je v svesti svojih ciljev, so omejene tuje sile le na papirnate proteste, ako sklene danes nacionalna vlada povišanje davkov, ne da bi prej vprašala tuje sile, kakor to zahtevajo izsiljene pogodbe. Celo ko sta si bila sever in jug kot enako močna nasprotnika še v laseh, sta bila vendar enotna, ako je bilo treba odbiti zahteve tujih imperialistov. Anglija je svoje koncesije (mesta z angleškim pravom, lastnimi davki in angleško policijo) v Tientsinu in Hankovu sicer že morala opustiti in misli še resignirati — ne ravno prostovoljno — na ozemlje Vei-hai-vei, kjer imajo naseljene kolone. Toda Kitajci zahtevajo sedaj vse več: Hočejo imeti zopet Hongkong in Šanghaj, zahtevajo tudi vrnitev vseh koncesij, pripadnost vseh tujcev pod kitajsko sodišča, ukinitve neenakih pogodb, ukinitve tuje uprave pomorske

carine in davka na sol, umaknitev tujih čet, pravico svoje carine in davke določevati po lastnih potrebah, skratka: hočejo biti zopet sami gospodarji v domači hiši.

Mišičevje na telesu velikanskega kitajskega naroda je zaplalo, še nekaj gibov in Kitajsk bo svobodna, svobodna po svoji duhovno razgibani in močni mladini in zavednem, novem ljudstvu.

POUK O TEM IN ONEM. (Nadaljevanje s 3. strani.)

nekoliko ljudi, ki so postali državljani vsled očetove naturalizacije, ali presežno večino tvorijo državljani volilne starosti.

MESTNO IN PODEŽELNO PREBIVALSTVO.

VPRAŠANJE: Kakšno je razmerje med prebivalstvom v mestih in na deželi v Združenih Državah sploh in v new-englandskih državah posebej? — P. S., Lowell, Me.

ODGOVOR: L. 1900 je bilo 40 odst. l. 1910 pa 45.8 odst. in l. 1920 celo 51.4 odst. vsega prebivalstva Združenih Državah mestnega (urban) značaja, t. j. stanovali so v mestih ali vaseh od 2500 duš ali več. V šestorici newenglandskih držav je skoraj 80 odst. prebivalstva bilo mestno. Največ mestnega prebivalstva je bilo v državi Massachusetts, kjer je znašalo 97.5 vsega prebivalstva.

Brezdomno bo prihodnje ljudsko štetje, ki se bo izvedlo l. 1930, izkazalo še večje razmerje mestnega prebivalstva, kajti pritok iz dežele v mesta je mnogo večji od pritoka iz mesta v poljedelske okraje.

ODHAJAJOČI INOZEMCI IN DOHODNINSKI DAVEK.

VPRAŠANJE: Bom kmalu odpotoval iz Združenih Držav. Kakor slišim, si moram priskrbeti potrdilo o plačilu dohodninskega davka. Prišel sem v Združene Države začasno na obisk. Ako moram plačati davek, koliko znaša isti? Prosim, razložite mi to? — P. O. N. Y. City.

ODGOVOR: Nikak inozemec ne sme oditi iz Združenih Držav, ako ne dokaže, da je vzadostil svoji davkoplačevalni dolžnosti. V to svrhu treba priskrbeti si od davkarja (Collector of Revenue) potrdilo, da se je vzadostilo predpisom glede dohodninskega davka (income tax). Tako potrdilo (Form 1040C) se zahteva toliko od inozemcev, ki so tukaj nastanjeni (resident), kolikor

od onih, ki niso nastanjeni (non-resident). Vsi priseljenci, ki so bili pripuščeni v to deželo za stalno bivanje, se smatrajo kot "residents" in imajo pravico do istih odbitkov kakor državljani Združenih Držav. Normalni davek na njihov obdačljiv dohodek (t. j. na dohodek, ki preostaja po vseh odbitkih) znaša eden in pol odst. na prvih \$4000, 3 odst. na prihodnjih \$4000 in 5 odst. na ostali dohodek. Za nepriseljenca pa znaša normalni davek 5 odst. za ves čisti dohodek po osebnem odbitku od \$1500.

Turisti, dijaki in drugi, ki so začasno pripuščeni, ne postanejo "residents" in morajo plačati 5 odst. na svoj obdačljivi dohodek. Osebnih odbitek (personal exemption) znaša za iste \$1500, naj bodo samci ali poročeni, in oni nimajo pravice do nikakih dobitkov za odvisne osebe (na pr. za otroke). Edina izjema velja za nenastajence iz Kanade in Mehike.

Nastanjeni inozemci, kakor znano, pa imajo pravico do odbitka za sebe v znesku \$1500, ako so samci, in \$3500, ako so poročeni in živijo skupno z ženo, in še do odbitka od \$400 za vsako odvisno osebo, naj ista stanuje kjerkoli. Davčni odstotek, kakor rečeno, znaša le eden in pol odst. na prvih \$4000 dohodka, ki preostanejo po odšteti zgornjih odbitkov.

SVETI OČE NA POTU OKREVANJA.

Rim. — Sveti oče Pij XI., ki je bil zadnje čase obolel na nogi in pa radi silne vročine, ki je mučila letošnje poletje Italijo, je okrevaj v toliko, da se zamore sam peš sprehajati po svojem vrtu. Sprehajanja na prostem je videti, da sv. očetu vidno koristijo.

NAŠI ZASTOPNIKI.

Ant. Jaksetić, potovalni zastopnik.

COLORADO:

Canon City. — Ana Susman. Colorado Springs. — M. Kapsch. Crested Butte. — Martin Težak. Denver. — G. Pavlakovich. Leadville. — Rev. M. Trunk, John Železnikar.

Pioneer Livery

Stable

John R. Ryan, Prop.

POGREBNI ZAVOD — SLUŽBA NOČ IN DAN.

Cor. 6th & Portland Stra.

Tel. 25

CALUMET, MICH.

SUPERIOR FUNERAL SERVICE

Edward Schmidt, Funeral Director

THE BALLHORN FUNERAL TEMPLE

Uporaba mrtvašnice brezplačna. — Odprto noč in dan.

Phone 439.

8th Street in St. Clair, Sheboygan, Wis.

JACOB GEREND FURNITURE CO.

704-706 West 8th Street, Sheboygan, Wis.

Priporočamo naš pogrebni zavod. Dobite nas podnevi in ponoči. Imamo tudi vsakovrstno pohištvo po zmernih cenah. Tel.: 377-J — 4080-W.



Merchants & Miners Bank

CALUMET, MICHIGAN

Glavnica \$200,000 Preostanek \$200,000

Nedeljeni dobiček \$190,000.

GORDON R. CAMPBELL predsednik
THOMAS HVATSON, podpredsednik
FRANK J. KOHLHAAS, V. P. in blag.
E. H. MANGER, pomožni blagajnik
W. G. CUDLIP, pomožni blagajnik
PETER TALENTINO, pomožni blagajnik.

IZVRŠUJE VSA BANČNA POSLA ZANESLJIVO.

Pueblo. — Rev. P. Cyril, O.S.B., J. Meglen.

ILLINOIS:

Argo. — John Poljak.
Aurora. — M. Vesel.
Bradley. — Rose Smole.
W. Pullman - Chicago. — Frank Gabriel.
Elmhurst. — Karolina Milost.
Granville. — Frank Perse.
Galesburg. — Anna Dolinšek.
Joliet. — M. Bluth, Jos. F. Muhich, John Kramarich.
Rockdale, Joliet, Ill. — M. Kostelic.
La Salle. — Anton Strukel.
Lockport. — John Koreltz.
No. Chicago. — Joseph Drashler.
Peoria. — Mary Zabukovec.
So. Chicago. — Ant. Bakse.
Waukegan. — Andrew Košir.

INDIANA:

Elkhart. — Mary Oblak.
Indianapolis. — Louis Komlanc.
Porter. — A. Kerznaritz.

KANSAS:

Franklin. — John Dobravec.
Frontenac. — Joseph Zorc.
Kansas City. — Peter Majerle.
Mulberry, Kans. — Mrs. B. Omahne.
Wathena. — John Frankovich.
West Mineral. — Mary Plankar.

MICHIGAN:

Ahmeek. — J. Hribljan.
Detroit. — Rev. B. Ambrozich.
Grand Haven. — Ang. Resner.
Iron Mountain. — Kath. Hebert.
Calumet. — Jos. Sustarsich.
Manistique. — Ana Schwab.
St. Charles - Saginaw. — John Gričar.

MINNESOTA:

Aurora. — E. Smolich.
Biwabik. — Mr. Frank Globokar.
Chisholm. — B. Globokar.
Ely. — Mrs. V. Marn, John Otrin, Jos. Peshell.
Evelev. — Johana Kastelic, Frances Kvaternik, Antonia Nemgar.
Gilbert. — Frank Učar.
Hibbing in okolica. — Joe Zaic.
Keewatin. — Mary Kolar.
Leoneth. — Peter Stampfel.
McKinley. — A. Hegler.
New Duluth. — M. Spelhar.
Redore. — A. Mlakar.
Rice. — Rev. John Trobec.
Sartell. — John Burgstaler.
Soudan. — Frances Loushin.
Virginia. — Angela Schneller.

MONTANA:

Butte. — Marko Gornik.
East Helena. — Frances Ambro.

NEW YORK:

Brooklyn. — Catherine Schneller.
Gowanda. — J. Zevnik, Karel Striša.
Little Falls. — Amalia Furian.
New York. — Rev. Kerubin Begel.

OHIO:

Barberton, O. — Rev. A. L. Bónach, Joseph Lekšan, A. Okoliš.
Bedford. — Frank Stavec.
Bridgeport. — L. Hoge.
Cleveland. — Mike Poklar, Rev. J. Oman, Rev. M. Slaje, Rev. M. Jager.
San Francisco, Calif. — Mrs. Bana Kramer, Mrs. K. Cesar.
Bridgeport, Conn. — Rev. M. J. Golob, George Ferencik.
So. Omaha, Neb. — Ant. Krasovec.
West Linn, Ore. — Marija Plantan.
Renton, Wash. — Thomas Rihlar.
Newark, N. J. — Jennie Mevzek.
Helper, Utah. — August Topolovec.
Richmond, W. Va. — Nich. Badovinac.
Thomas, W. Va. — John Lahajnar.
Pierce, W. Va. — John Jurca.

Conneaut. — Angela Berus.
Kenmore, O. — Alois Messer.
Nottingham. — Mary Mevzek.
Noble. — Jennie Intihar.
Lorain. — Mamie Perusek.

PENNSYLVANIA:

Aliquippa. — Ant. Habich.
Ambridge. — Jennie Svegel.
Beading. — Nikolaj Simonich.
Bessemer. — Mary Ohlin.
Bridgeport. — Joseph Lesjak.
Bridgeville. — Elizabeth Gradishar.
Burgettstown. — J. Pintar.
Butler. — S. Jenko.
Canonsburg, Houston, Strabane in okolica. — John Pelhan, Michael Tomšič.

Cainbrook. — Angela Satković.
Durant City. — Frank Debevc.
Duryea. — A. Pirnat, Am. Swek.
Farrell. — Anna Lumpert.
Forest City. — Mrs. I. Zidar.
Homer City. — Mary Gorichan.
Homestead. — Jos. Simic.
Imperial. — Paul Jamnik.
Johnstown. — Andrew Tomec, C. Pristau.

Moon Run. — Jacob Drašler.
Morgan. — M. Dernovšek.
Olyphant. — Mary Zore.
Pittsburgh. — John Golobich, G. Weselich, G. Verbanc.
Sharpsburg. — John Skoff.
Steelton. — Anton Malešich, Doroteja Dermes, Ana Lopert.
Vandling. — Frank Pancar.
West View. — Jos Briski.

WISCONSIN:

Kenosha. — Mrs. Mary Vidmar.
Milwaukee. — Lucija Gregorič.
Marg. Ritonja.
Racine. — Martin Novak.
Sheboygan. — Michael Progar, John Udehich, Marie Prislund.
Tioga. — Ludvik Perusek.
Wauwatosa. — Ivanka Zavodnik.
Willard. — Frank Perovshak.

WYOMING:

Kemmerer, Sublet, Diamondville. — Frank Rosenstein.
Rock Springs, Wyo. — Rev. A. Schmitter, Ursula Ivsek, Ant. Leskovic, Jr.

MISSOURI:

Harviel, Mo. — John Breznik.
Neelyville, Naylor in Poplar Bluff, Mo. — Ant. Slanc.
St. Louis, Mo. — John Mihelich.

CANADA:

Montreal, Que., Canada. — Mart. Geld.
Nelson, B. C., Canada. — Frank Mlakar.
Prince George, B. C., Canada. — Fr. Saje.

San Francisco, Calif. — Mrs. Bana Kramer, Mrs. K. Cesar.

Bridgeport, Conn. — Rev. M. J. Golob, George Ferencik.

So. Omaha, Neb. — Ant. Krasovec.

West Linn, Ore. — Marija Plantan.

Renton, Wash. — Thomas Rihlar.

Newark, N. J. — Jennie Mevzek.

Helper, Utah. — August Topolovec.

Richmond, W. Va. — Nich. Badovinac.

Thomas, W. Va. — John Lahajnar.

Pierce, W. Va. — John Jurca.

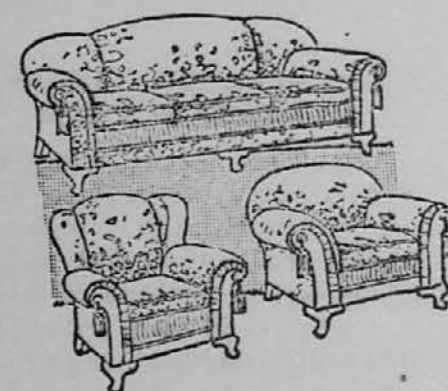
Phone 6138 **J. Telser** Phone 4124
Crawford
QUALITY FURNITURE
LOWEST PRICES

2107-11 WEST 22nd STREET, CHICAGO, ILL.

"Domača trgovina za vsakovrstne hišne potrebščine"

"PRIDITE, DA SE SAMI PREPRIČATE."

Sedaj je čas, da si ogledate našo zalogo, če rabite le malenkost, ali kakšno veliko stvar, pri nas dobite vse. — Uljudno vas vabimo, da pridete v našo trgovino vsak čas. Zelo bomo vpoštevali vaš obisk, kot sosedi.



V sobi, kjer prebivate in kamor peljete gosta, imate radi, da je čedno. Mi imamo veliko zalogo pohištva, ki bo odgovarjalo vašim zahtevam. Leseno ali prevlečeno. Garantiramo, da boljšega ne dobite za to ceno.

Naša zaloga otroških vozičkov je popolna, izdelava krasna in moderna, zadnje novosti od l. 1928. Pošnos vsake matere je, da svojega malčka pelje na sprehod v lepem vozičku.



PRIDITE POGLEDAT, DA SE SAMI PREPRIČATE.

Armstrong's Linoleum

for Every Floor in the House

Za tla imamo veliko zalogo karpetov in drugih preprog. Tukaj označeni Armstrong linoleum prednjači v Ameriki in smo ponosni, da ga tudi mi imamo v zalogi, da lahko postrežemo občinstvu z najboljšim. —

"GOVORIMO VSE INOZEMSKO JEZIKO."



POLETNE IN JESENSKE OBLEKE.

Naznanjam, da sem prejel ravno kar veliko zalogo letnih in jesenskih oblek za moške in fante, vsake barve in velikosti. Pridite in ogledajte si jih!

Ravnice tako imam veliko zalogo obuv, s katerimi vam postrežem v zadovoljnost!

Cene zmerne, blago jamčeno, — postrežba črna!

Slovenskemu občinstvu se priporočam v naklonjenost!

FRANK OPEKA

Trgovina 2 mesianim blagom in obuvati.

502 — 10th STREET — WAUKEGAN, ILL.

Notranji boji za premoč. Tedaj pa so nastala ostrana nasprotstva v lastnem taboru in sicer proti političnemu vod-

Lz življenja in sveta.

V MEGLI IN LEDU.

Ruski letalec Babuškin, ki se je med reševanjem Nobileve ekspedicije dvigal z ledolomilca "Maligina" in za čigar usodo je svet trepetal pet dolgih dni, se je vrnil v Moskvo in je tam nekemu uredniku Agencije Tass na sledeči način pripovedoval svoje doživljanje:

"Ko je prispel 'Maligin' do neprodirnega ledovja, sem se odločil, da preletim s svojim aparatom tistih 225 ali 300 milj do domnevane točke, kjer moramo biti Nobilevo taborišče. To daljavo bi težko opravil z enim samim poletom, zato sem sklenil, da osnujem vmesno bazo na ledovju otoka Karla XII. Tam sem pristal in odločil 100 l bencina v petih posodah. Komaj smo hoteli spet odleteti, se je vreme nenadoma spremenilo. 'Maligina' in Otok upanja nam je zakrila gosta megla. Utaborili smo se v letalu na majhni ledeni ploči kakršnih 40 km od ladje in prebili noč. Jaz, mehanik Grašov in filmski operater Valentein smo izmenoma stražili naše taborišče.

To straženje je bilo potrebno radi izredne radovednosti, katero so prihajali beli medvedi obhvatati letalo. Podili smo jih s prižiganjem raket. Megla je trajala 28 ur. Naš radioaparat se je pokvaril, lotila se nas je resna skrb, kaj bo z nami. Valentein je med tem filmal kraj našega pristanka. Končno se je megla razbežala in smo naravnost odleteli proti 'Maligini'. Tam smo izmenjali motor, da si zagotovim zvezo, sem vzel med posadko še radiotelegrafista Fominka. Hotel sem odleteti naravno proti otoku Fojnu, da poiščem brodolomce — megla mi je preprečila za nekaj dni to namero. 29. jun. nisem strpel več. Dvignil sem se.

Po 40 minutah radioaparat ni več deloval. Leteli smo nizko brez vsake zveze z ledolomilcem. Radi goste megle smo morali pristati na neki ledeni ploči, kjer smo ostali od 29. jun. do 1. jul. — po mojih računih kakšnih 120 km severno od 'Maligina'. V tistih dveh dneh se je vreme neprestano slabšalo, približevala se je nevihta. Čeprav nismo mogli leteti, smo bili primorani naprej, da ne poginemo na tej ledeni ploči. Po eni uri sem se moral odločiti, da se ustavim na prvi ledeni ploči, ki bi bila primernejša. Za srečo smo pristali 25 do 30 km od Otoka upanja. V tem je vihar narasel, živila so nam pošla. Srečo smo imeli, da se nam je približal ogromen medved, ki sem ga ustrelil. Odrezal smo mu zadnje noge, vse ostalo smo vrgli v vodo, da ne bi duh krvi privabil drugih, razdivjanih medvedov. Četrti dan se je vihar počasi polegal.

Vzleteli smo v pasu, kjer je moral biti 'Maligin', a bencin nam je bil skoraj pošel. Še enkrat smo pristali na ledu in prebili noč. Zjutraj sem opazil, da smo na zelo majhni in tenki ledeni plošči, ki se je topila. Ne razumem, kako smo mogli pristati, ne da smo se utopili. Bržkone so nas rešile smuči na letalu. Ploča ni prenesla niti teže moža. Fomink je bil komaj izstopil, da zavrti vijak, ko se je vdrl v led. Izveklek smo nesrečneža vsega bledega in drhtečega; ni imel obleke, da bi se preoblekel in je moral ostati moker v ladjici za ves ostali čas našega trpljenja.

Spominjam se, da nam je rekel: "Če danes ne dobimo 'Maligina', bom moral umreti tu." Z nadčloveškim naporom se nam je končno posrečil odlet in po 1 uri 40 minutah smo bili na 'Maligini' in našega trpljenja je bilo konec."

Babuškin je s temi besedami končal svoje suho, a vendar tako zgovorno poročilo. Na vprašanje, kaj misli o Amundsenovi usodi, je dodal: "Mislim, da ne živi več. Dvomim zelo, da bi mogel pristati na ledu. Mislim, da se je njegov motor ustavil na vodi in da se je potopil radi silnega viharja v tistih dneh."

ORJAŠKE NOVE LADJE.

Nemško ladjedelništvo, ki epada med najboljša na svetu, hiti, da vsaj s trgovskim brodom skoraj pride ob bok drugim veledržavam, ko so mu pri vojni mornarici po mirovnih pogodbah vezane roke. Severnonemški Lloyd je naročil pri Blohm in Vossu v Hamburgu in pri Nemški ladjedelniški in strojni delniški družbi Weser v Bremenu dva ogromna potniška parnika, ki so jih spustili v morje dne 15. in 16. avgusta. Parnika so krstili na imeni "Bremen" in "Evropa". Ladji bosta pravi čudi moderne tehnike.

"Bremenova" prostornina bo znašala približno 46.000 ton in bo prostora za 1000 mož posadke in 32000 potnikov. Brzoparnik bodo gnali štirje vijaki ter bo rabil iz Bremena v New York šest dni, nazaj pa samo pet. Za varnost življenja in imetja bo kar najbolj poskrbljeno. Neglede na dvojna dna ki naj preprečijo, da bi voda udrila v notranjost, ako bi parnik zadel ob tla, bo ladja razdeljena v več oddelkov, ki se bodo dali s ploščami popolnoma zapreti drug od drugega. Plošče se bodo avtomatično zapirale s poveljniškega mosta. Ladja se ne bo potopila niti tedaj, ako bi vsled zunanje poškodbe zalila voda več teh oddelkov pod vodno črto. Kotli in stroji so tako umno razporejeni v ustroju, da ob takih prilikah ne bodo trpeli in bo mogoče ladja tudi močno poškodovana še vedno nadaljevati svojo pot. Rešilnih čolnov, opremljenih z motorji, bo zadostno število in bodo pritrjeni na način, da jih bo mogoče kar najhitreje spuštiti v morje.

Parnik bo razkošno opremljen in bo posebno v zdravstvenem oziru zadoščal najdalekosežnejšim zahtevam. Potnik bodo imeli priliko za moderno telesno kulturo; za sport in solnčenje bodo posebni, ogromni krov; poleg tega telovadnice z vsemi mogočimi zdravstvenimi aparati in napravami. Prvi razred bo imel tudi obsežne plavalnice in zdravstvene kopele.

Potnikom vseh razredov bodo na razpolago kopeli in prhe. Sobe prvega razreda bodo imele vsaka svojo lastno kopalnico; razen tega bo veliko število kabin s prhami in lastnim toaletnim prostorom. Poleg je določena prvega razreda bo tudi velika restavracija, kjer se bodo mogli potniki sami prehranjevati na lastne stroške in bo plačali za vozni listek samo ceno za voznino, ki bo razmeroma nizka.

Da zahteva prehrana nač 4000 oseb ogromnih zalog živil, je umljivo.

"Bremen" bo vozil s seboj: 98.500 kg mesa in klobas, 28 tisoč kg rib, rakov in podobnih živali; 35.000 kg perutnine vseh vrst, 8000 kg kruha in prepečenca in vrhu tega 44 tisoč kg moke, iz katere bodo pekli kruh in pecivo v električnih pečeh. Dalje bo imel parnik v svojih zalogah 4300 kg kave, 300 kg čaja in 600 kg čokolade in kakao; potem 17.500 litrov mleka, 2000 litrov smetane, 14 tisoč kg surovega masla, 2000 kg masti, 90.000 jajc, 4000 kg soli, 15.000 steklenic vina vseh

vrst, 15.000 steklenic mineralnih voda, 300 hektolitrov piva, 18.000 cigar, 120.000 cigaret itd. itd. K temu si predstavljajmo še ogromne zaloge namiznega in posteljnega perila, sladke vode, kuriva itd., pa nam postane jasno, da je taka ladja velikanka pravcato plavajoče mesto.

Sedanja največja ladja nemške trgovske mornarice je "Columbus", ki je za 14.000 brutto reg. ton manjša nego novi ladji in ima 800 mož posadke. Na novih ladjah bo treba znatno višje število strežniškega osebja, ker je tudi število potnikov neprimerno višje; za strežbo ladje same potrebne osebja: častnikov, mornarjev in pomožnega osebja pa ne bo treba dosti več.

"Bremen" in "Evropa" se že prihodnje spomlad izročita promet. "Evropa" je krstil 16. avgusta v Hamburgu ameriški poslanik Schurman.

PROTI ODPUŠČANJU DELAVCEV ČEZ 50 LET STAROSTI.

V junijski številki Labor Review delovni tajnik Davis razpravlja o vprašanju starosti v industrijskem življenju. (Mr. Davis poudarja znano okoliščino, da je med delodajalci čim dalje bolj opažati tendenco odpuščati delavce, ko so dosegli neko starost. Nekdaj se je morda dajalo opravičiti tako odpuščanje starejših delavcev v industrijah železa in jekla, kjer je manipuliranje s težkim metalom zahtevalo telesne sile, kjer je žar ognja iz peči zahteval vztrajnost, kjer so ogromne in nevarne masinerije bile čisto bolj sigurne v rokah mlajših in bolj brzih ljudi. Za onih dni, ako je človek ohranil silo in vztrajnost po starosti 50 let, je moral zatajiti svojo pravo starost, ako je hotel ostati v službi. Bilo je ljudi, ki so po barvali svoje lase, ko so začeli osiveti. Težko je bilo najti človeka, ki bi bil priznal, da ima čez 48 let. V jeklarski industriji je obstajala navada, da so odpustitev delavca v starosti čez 50 let oslajali z darom zlate ure, tupatam celo z darom v gotovini.

Samovoljno odpuščanje delavcev brez ozira za njegovo spremnost, ko je dosegel arbitrarno število let, postaja splošno pravilo. Celo obstoja tendenca, da bi se določila čim dalje manjša starost kot meja za delavca. Nekateri celo propovedujejo in prakticirajo odpuščanje delavcev celo po starosti 40 let.

Nesolidnost te prakse temelji na okoliščini, da vzroki odpuščanja, ki so bili opravičljivi v prejšnjih časih, ne obstojajo več. Na eni strani je znanost v zadnjih tridesetih letih znatno podaljšala dobo življenja. Sedaj uživamo večjo osebno higijeno in razvijemo boljše filozofijo o življenju. Z drugimi besedami dandanes ostajemo umno in telesno mlajši. Nadalje, zgodovina kaže, da starost ni ovira za velika in odlična dela. Benečanski dož Dandolo je zasedel Carigrad, za onih časov neverjeten čin, ko je bil 90 let star. Gladstone, veliki angleški državnik, je bil ovladujoča prikažen v svetovni politiki, ko je bil čez 80 let star. Tudi dandanes imamo ljudi v visoki starosti, ki so na odličnih mestih in na vsakem polju človeške delavnosti. In to je nadaljni dokaz, ki govori proti preranemu odpuščanju delavcev. Znanost, iznajdba in splošni napredek so olajšali večino fizičnega dela. Na drugi strani so mehanične sile in razvoj avtomatičnih priprav silno povečali produktivnost delavca. Radi tega razlogi za odpuščanje starejših delavcev so popolnoma ničevni.

Ako so ti "Amerikanski Slovenci" dopade, povej to svojim prijateljem in znancem in priporoči jim ga, da si ga naročijo!

Širom Jugoslavije.

Tristo oralov gozda zgorelo.

V gozdu Paridjin blizu vasi Grke je nastal velik požar, ki ga je zanetila iskra iz lokomotive tovornega vlaka, ki vsak dan dovažja gramoz za dvojni tir na progi Belgrad-Novska. Z zvonenjem in bobnanjem je bilo priklicano prebivalstvo iz bližnjih vasi, s streljanjem iz pušk pa so obvestili 230 delavcev s proge in gasilno društvo iz Šida. Ker je požar napredoval zelo hitro, je obstajala nevarnost, da preide požar na žitna polja okrog tega gozda. Ljudje so napeli zato vse sile, da požar omejijo. Prizor je bil strašen. Visok plamen in dim se je dvigal proti nebu, tako da so požar videli celo v Sremski Mitrovici, ki je oddaljena od kraja požara kakih 30 km. Zgorelo je okrog 300 oralov najlepšega in najboljše gozda. Škoda se ceni na več milijonov dinarjev. Pri gašenju so bile 4 osebe težko, 20 pa lažje ranjeni. Tako velikega požara v tamkajšnjih krajih niti ne pomnijo.

Padec z vlaka.

V noči od četrta na petek, malo pred polnočjo, so obvestili telefonično iz Zaloga, da

so našli ob železniški progi med Ljubljano in Zalogo nezvestnega in hudo ranjenega moža. Neznanec je bil ranjen ob levi strani čela in na ustnih. Rešilni avto je ranjenca prepeljal v bolnico. Iz dokumentov je razvidno, da gre tu za 33-letnega Nikolaja Zalaka iz Karlovca. Pri njem so našli potni listek za v Ameriko, potni list, 15 dolarjev in nekaj desetdinarskih bankovcev. Orožništvo v Zalogo je uvedlo preiskavo. Dosedaj je ugotovljeno, da je moral Zalaka pasti iz vlaka, ni pa še ugotovljeno, ali gre tu za nesrečo, ali pa morda za zločin.

Izsleditev opasne vlomilske tolpe v Banatu.

Vel. Bečkerek, 10. avg. — Banat osrečujejo v zadnjem času tatinske drhali, ki kradejo in vamljajo na vseh koncih in krajih. Neprestane tatvine in vlomni, zlasti pa velika tatvina blagajne sreskega načelstva v Jaši Tomiču, so prisilili orožništvo in policijo k odločnejšemu zasledovanju neznanih vlomilcev in razbojnikov, zaradi katerih živi vse banatsko prebivalstvo v največjem strahu.

V bližini Vel. Bečkereka se

nahaja opuščeno malo pokopališče z odprtimi grobnicami in zapuščenimi kapelicami. Lopove ni prav nič oviralo, da ne bi si tu napravili zatočišča za sebe in za ukradeno blago. Celo prav dobro so se tu počutili, ker jih ni nihče motil, saj je menda povsod po svetu tako, da imajo ljudje strah pred pokopališčem. Tatinska drhal se je v grobnicah popolnoma vdomačila in ji dolgo časa niso prišli na sled.

Vendar je končno bilo tudi to neobičajno zločinsko zatočišče odkrito. Čim so vlomilci — cigani — doznali, da jim varnostna oblastva kuhajo vročo kašo, so se pripravili na odpor. Ko je prispela orožniška patrola na pokopališče, so se nekateri razbežali, drugi pa začeli streljati na orožnike. Patroli ki je bila precej številna, se je vendarle posrečilo, da se je približala skrivališču in prišla tri opasne člane zločinske ciganske družbe, in sicer Simona Tuskulova, Henrika Stojkova ter Marijo Sajničjevo.

Vse tri so takoj odvedli v Jašo Tomič, kjer se je ugotovilo, da so se tudi ti trije udeležili ropu blagajne sreskega načelstva.

Ostali cigani so zbežali v smeri proti Bački. V skrivališčih na pokopališču so orožniki

našli številne predmete, izvirajoče iz raznih tatvin. Našli so se tudi dokazi, da so bili člani te drhali v zvezi s cigani, ki so jih nedavno aretirali v Novem Sadu. Preiskava se nadaljuje.

Celje.

V celjski bolnišnici sta umrli dne 8. avgusta 55 let stara Timpran Tončka, perica z Dobrne, dne 9. avgusta. Marija Bems, 36 letna žena kočarja z Rečice ob Savinji.

Opozorjajte svoje prijatelje in znance na zanimive povesti v "Amerikanskem Slovincu!"

PRIPOROČILO IN NAZNAČILO.

Rojakom v Clevelandu, in državi Ohio naznanjamo, da se med njimi mudi naš potovalni zastopnik **Mr. John Kramarich**, ki je pooblaščen pobirati naročnino za "Amer. Slovenca", oglase, prodajati naše knjige, plošče in sploh vse, kar v zvezi z našim podjetjem. Mr. Kramarich je naučen katoliški mož, ki se trudi, da bi čim bolj razširil katoliški dnevnik po naših nasebinah. Vsem našim prijateljem naročnikom ga najtopleje priporočamo, da mu gredo na roko in pomagajo širiti katoliški list A. S.

Uprava Ame. Slovenca.

For Good Government in Wisconsin

VOTE FOR

Put State Affairs in Charge of an Executive Instead of a Politician

He Is Able Efficient and Sincere



His Record of Private Success Commends Him to the Voter

Wisconsin Needs Him to Get Value Out of Its Tax Dollar

KOHLER OF KOHLER FOR GOVERNOR

Republican Primaries Tuesday, September 4th
DO NOT NEGLECT TO GO TO THE POLLS

For Governor, Walter J. Kohler, of Kohler
For Lieutenant Governor, Chester H. Werden, of Ashland
For Attorney General, Edward L. Kelley, of Manitowoc
For Secretary of State, Stanley Piasecki, of Milwaukee
For State Treasurer, Barney M. Jostad, of Milwaukee

A Vote for Kohler Is a Vote for Public Welfare SLOVENCİ POZOR!

WALTER J. KOHLER je Slovincem po Wisconsinu dobro znana oseba.

— Skoro polovico vseh njegovih tovarniških delavcev je Slovincem.

— V slučajih, ko se je šlo za kako skupno slovensko stvar, se je Mr. Kohler vedno pokazal naklonjenega.

— Delavci njegovih tovarn uživajo vsakojako komoditeto, ter so dobro plačani.

— Village of Kohler, kjer imajo delavci svoje lastne domove je najkrajšeja pokrajina v Wisconsinu.

— 92% Kohlerjevih delavcev lastuje svoje domove.

— 78% Kohlerjevih delavcev lastuje svoje avtomobile.

— To je znamenje prosperitete.

— V svojem otvorilnem govoru je Walter Kohler poudarjal, če bo izvoljen za prihodnjega gubernerja države Wisconsin, bo zlasti gledal na to, da pride kolikor mogoče novih industrij v državo.

— Nove industrije pomenijo odpravo brezposelnosti in boljše delavske razmere.

— Dobre delavske razmere pa povzročijo boljše plačo, ki je krona delavskemu problemu.

— Wisconsin potrebuje dobro vlado, ki bo na trgovski podlagi, ter bo zato izvolil Walter Kohlerja za svojega prihodnjega gubernerja.

— Slovenci po državi Wisconsin, so vabljeni da glasujejo za Kohlerja v primarnih volitvah dne 4. septembra.

Žena z zaprtimi očmi

Pierre l'Ermite. - Poslovenil dr. Lovro Sušnik.

Kaj hočete? Pravkar ste zaprli oči, ko ste mi rekli: Sprejemam. Zaprite jih še znanprej, to se pravi, spreglejte umazanosti majhne in velike, ki vas bodo skušale zadeti, spletke, izzivanja, ljubosumnost, kot mrgoli v izvestnih kuhinjah. Vršite svojo dolžnost. Stopajte proti svojemu cilju z roko na očeh, razsvetljeni samo s tisto nevidno lučjo vere, ki nadomešča vse in ki potolaži v vsem. . . Bodite žena z zaprtimi očmi. . . Me razumete?"

"Da, gospod župnik!"

"Potem pa, kadar vam bo prehudo, me pridite obiskat. Če sem se vam morda zdel spčetka pretrd, vidite zdaj, da nisem zloben. Zame ste vi uboga ovčica, ki mi jo zaupa Gospod. . . Imam vtis, kot da sta vaš oče in vaša mati tukaj. . . vidita me, slišita me, sedita me. . . Pred njima vam rečem, Marija Durand: Ne zapustim vas nikdar!"

"Oh, hvala, gospod župnik!"

Navedoč, kdaj in kako, se je deklica sklonila ter poljubilo staremu duhovniku roko, to svečeniško roko, na katero se bo Rozalina opirala in katere ji ne bo, kot je obljubil, nikdar odtegnil.

Četrto poglavje.

Tesnobno in mukepolno je bilo tisto dopoldne, ko se je Rozalina de Cressy napotila proti hiši, v kateri stanujeta Adolf Hughe in njegova gospa v Auteuilu, prav ob robu Boulonskega gozda, v ulici, ki spominja s svojo tišino in zelenjem na tiho mičnost lepega podeželskega mesta.

Bilo je to nekako v tistih pomladanskih dneh, ko je v imovitih krajih prestolnice vse posebno sijajno in veselo.

Iz gozda so se vračale jahalke: lica so jim bila vsa rožnata od jutranje svežosti.

In Rozalina se je spomnila na rumenorjavo kobilico, ki jo je jezdila nekaj, in na srečne urice, ko je jahala s svojim bratom čez travnike in lesove tam doli, ter na zakupnike, ki so jo ob prehodu skozi vas lepo pozdravljali.

Mladenke so odhajale z zvezkom not pod pazduho na učno uro h kakemu učitelju.

In Rozalina je premišljevala: Vse te note, ki jih imajo v svojih razkošnih torbah, poznaj. . . preigrala sem jih in prepela. . .

Prihajali so mimo ljubki otročiči v vozičkih, ki so jih potiskale do jilje ali mlade mame.

In Rozalini se je stiskalo srce, ko si je govorila: Zame je vse končano! . . . Nobene nade več na lastno ognjišče ali na otroke! . . . Nikoli ne bom imela pravice ljubiti. . . nikoli ne bom ljubljena. . . Moje življenje odselej. . . Da čistim čevlje, da iztepavam obleko, da strežem pri mizi. . . A jaz lepa, plemenita in stara dvajset let. . .

Nasprotje med tem svetlim pomladanskim dopoldnevom in mrko meglenostjo v njeni duši je bilo tako veliko, da je napravila nehotne kretnje po danem ji navodilu: položila je levico na oči in iztegnila desnico proti strašni bodočnosti, kot da noče videti ničesar več, niti obličja srečnih ljudi.

Preden je torej Rozalina nastopila svoje mesto, je bila žena z zaprtimi očmi.

Naposled je prispela do Hughovih vrat. Bogata hiša iz opeke in rezanega kamna je stala sredi skrbno urejenega vrta, ki ga je obdajala ob ulici visoka mrežnata ograja. Ondi si lahko opazil tiste pariške cvetice, ki so si povsod v prestolnici in v velikih cvetličarnah tako podobne, da skoraj niso več cve-

tice, ker pač nosijo — brez prostosti in ne-pričakovosti — sijajno in otožno življenje izvestnega bogastva.

Rozalina ni opazila ničesar od vsega tega. Njene oči so bile odprte, a niso gledale. Čemu tudi? . . . Imela je nekaj istotoliko! . . . Imela boljše in več! . . .

Vrtnar je obrezoval bršljan ob vhodnih vratih. Rozalina de Cressy je postala zdaj smrt nobela, čuteč, kako ji bije srce v prsih. Blizala se je prvi postaji svojega križevega pota:

"... Moj Oče, ako je mogoče. . .?"

A ni bilo mogoče, da ne bi morala dvigniti kelih k ustnicam, razen če bi se zgodil čudež.

Večkrat je šla mimo mrežnate ograje in se zopet vrnila proti hiši, ne da bi vstopila, kot da vsrkava iz dna prehitro izpraznjene čaše poslednjo kapljico tiste premočne tekočine, ki se imenuje neodvisnost in katere so pijani volkovi v osrčju gozdov in ptica v neskončnosti prostora.

Toda tista ura se je neusmiljeno primikala. Rozalina de Cressy se je zganila kakor na smrt obsojeni:

"Hajdimo! . . ."

In je šla.

"Oprostite, gospod, ali bi mi mogli povedati, če je gospa Hughova doma?"

Vrtnar je dvignil glavo in — sedeč po lični zunanosti, da bo nemara obisk — odgovoril:

"Da, toda predpoldne ne sprejema."

"Naročeno mi je, da pridem še predpoldne k njej."

"To je kaj drugega. Pozvonite pri hišnih vratih pa vam bodo pokazali."

Rozalina je pozvonila.

Odprl je možak, napol strežaj, napol strojnik, dobrodušen in obrit. Ko pa se je pojavila pred njim zala mladenka, se mu je razširilo obličje v tisto blaženo zadovoljstvo, ki naj bi značilo v izvestnem osredju toliko kot vljudnost.

"Želite, gospodična?"

"Govorila bi rada z gospo Hughovo."

"Dopoldne, žal, gospa ne sprejema."

"Morebiti me bo pa le sprejela. . . prihajam namreč radi službe za sobarico. . ."

Oči služabnika so postale čisto okrogle:

"Vi — sobarica? . . . Dete šentaj!"

In sofer se odmakne nazaj ter ogleduje podrobno in brez sramu njen obraz, obleko, ročno torbico. . .

"Dete šentaj," povzame, "dobro se postavi, gospa! Jaz za svojo osebo vam torej želim največ uspeha, gospodična. Ali pa veste, da ste kar zares srčkana! Ampak, da, kar zares! Stopite no malo bliže! Melanija, hoj, Melanija! To je nova sobarica! Aha, kako pa naj vas kliče, a?"

"Marija Durand."

"Izvrstno! Marija Durand, to ime si je lahko zapomniti. No, gospodična Marija Durand, v imenu osebja hiše Hughe et Cie mi je čast in posebno veselje, da vas pozdravim: Dobrodošla!"

V tem hipu je zaškripalo široko leseno in izrezljano stopnišče pod težkim korakom in v somraku veže se je odrazil zaripel, nabuhel obraz z vidnimi brki.

"Melanija, to je nova sobarica," je predstavljal gospodično sofer.

Toda obličje Melanije se ni obrnilo proti možkemu: iskalo je lice novodošle ženske. . . "novinke".

MINISTROV TAJNIK V PREDSDOBI.

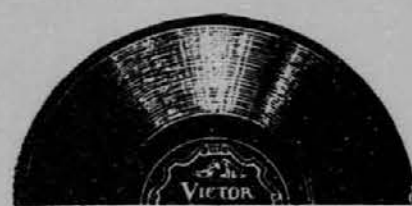
Čakalnica poljskega kmetijskega ministra Niezabytkowskega je skoraj noč in dan polna prošnikov, ki bolj ali manj potrpežljivo čakajo ure in dneve, da pridejo na vrsto. Zato so vsi čutili kot veliko olajšanje, ko je začel nedavno v čakalnici uradovati ministrov tajnik. Sprejemal je prošnje in takoj pobiral tudi pristojbine. Komur je bilo težavno prošnjo šele pisati, jo je sprejel kar ustmeno. Mnogo stvari je tajnik rešil kar telefonično, obračajoč se naravnost na policijo in druge pristojne urade. Šlo je kakor namazano; za kar bi bilo treba dolgega birokratičnega postopanja, je tajnik rešil v nekaj minutah. Zadovoljnost s tajnikom je bila vsesplošna; a je že tako na svetu, da je vsega dobrega hitro konec. Čez nekaj tednov najuspešnejšega delovanja ministrskega tajnika Kalszten-Orlowskega, se je nekega dne pojavila v ministrovi predsobi policija in povabila gospoda tajnika s seboj. Prej vsemogočni mož je postal sedaj naenkrat majhen kakor gorčično zrno in je ubo-

gal. V ministrstvo se ni več vrnil niti toliko, da bi se vsaj za slovo predstavil svojemu gosp. ministru, ki ga še nikoli videl ni. Stvar je bila namreč ta, da gospod Kalszten-Orlowski ni bil nikak tajnik, marveč prebrisan pustolovec, ki je že drugod na enak način poizkušal svojo srečo in izginil, ko so mu tla postala prevroča. Topot je imel slab nos in se ni pravočasno umaknil s pozorišča. Tako je prišel iz ministrove čakalnice v luknjo.

Prah povzročil železničarjevo smrt.

V Novski na Hrvatskem je pred dnevi povzročil močan veter velik prah na cestah. Nek železničar je šel domu po zasilni prog, na kateri se nahajajo stare lokomotive in nepotrebni vagoni. Radi prahu si je zakril oči z rokama, radi divjanja vetra pa ni slišal, da vozi za njim vagon, ki ga je pograbil, vrgel na tir in povozil. Vagon je železničarju odtrgal levo roko in levo nogo v stegnu. Za pridobljenimi poškodbami je nesrečnež kmalu nato umrl.

RAVNOKAR SMO PREJELI



sledeče NOVE Victor plošče

81204 — CARLOTTA ŠOTIS NA BREGU, valček75c

Ta plošča nam podaja godbo instrumentalnega mednarodnega kvinteta s harmoniko. Oba komada sta živahno zanimiva in ugajata zlasti onim, ki se radi vrte.

81250 — MLATIČI ŠE ENA, mešani kvartet75c

To ploščo so izdelali pevci Adrije. Prva je pesem slovenska narodna o mlatičih. Pika-poka-pok! Kdo je ne pozna! Kdo jo rad ne čuje! — Druga pesem "ŠE ena" pa Vam pove mično povestico o solcu, ki se je zaljubilo v lepo devojko Ano. Naročite to ploščo in čujte sami.

81413 — STUDENTOVSKA, prizor v krčmi ZELENI JURIJ, iz kmečkega življenja75c

Tu so se združili pevci Adrije in pa Hojerjev trio ter rekli par domačih v pogovoru in pesmi ob spremljevanju harmonike. Novo in zanimivo.

81414 — DOMAČE VESELJE, prizor razposajenih veseljakov VESELA POLKA, harm. in kitare z medvzkliki. 75c

Prvi komad so zopet člani Adrije in Hojerjev trio. Kaj vse prednaša ta prizor, je pač težko povedati. Ga morate slišati in gotovo se bo tudi Vas polastilo razposajeno veselje. Drugi komad pa je polka za ples.

DRUGE NOVEJŠE SLOVENSKE PLOŠČE, KATERE POSEBNO PRIPOROČAMO.

38923	Ženitovanje, 1. in 2. del. Slika s petjem in orkestrom.....	\$1.25
58924	Romanje, 1. in 2. del. Naboj slika s petjem in orkestrom.....	1.25
78406	Vojaški nabor, polka — Poročni valček, harmonika.....	.75
79483	Nagajivka, mazurka — Coklarji, šamarijanka, orkester.....	.75
79484	Vesela Gorenjka, polka — Korajža velja, polka, orkester.....	.75
90183	Oj, ta zakonski stan — Nova, stara pesem, smešna slika s petjem.....	.75
80184	Radi kotla v keho — Raubar na gauge, smešna slika s petjem.....	.75
30331	Jolietška slovenska polka — Zgubljena pesem, polka, orkester.....	.75
30332	Amerikanec v stari domovini, slika s harmoniko in petjem.....	.75
30333	V krčmi, 1. in 2. del. Slika s harmoniko in petjem.....	.75
30334	France, polka — Gozdni zvok, trumpanl, orkester.....	.75
30481	Dolg, dolg fant, polka — Seničica, polka, orkester.....	.75
30482	Nocoj je lučna noč — Njega ni, petje z orkestrom.....	.75
30526	Ribniška — Naš maček, petje z orkestrom.....	.75
80527	Na Dolenjskem — Kadar so godci dobre volje, valček, orkester.....	.75

Za vse druge plošče nam pišite po cenik.

Pri naročilih za manj kakor 5 plošč, je poslati za vsako ploščo 5c več za poštino. Za poštno povzetje (C. O. D.) računamo za stroške 20c. V vašo korist je toraj, da pošljete denar naprej in si prihranite te stroške.

Pri naročilih od več kakor 6 plošč damo za vsakih 5 plošč 100 igel brezplačno.

Knjigarna Amerikanski Slovenec

1849 WEST 22nd STREET CHICAGO, ILL.

PISANO POLJE

J. M. Trunk

Priučeno.

Znano je, da je Hrvatoma lastna izredno bujna domišljija. Priprost Hrvat ti govori o čemur in kako dolgo hoče. — Kaj ti pove, to je pa popolnoma drugo vprašanje, in niti on sam, niti ti ne boš mogel izločiti kakšnega jedra iz bujnega govorjenja.

Naravno je, da se ta lastnost pojavlja tudi pri dnevnih zadevah. Po obžalovanju vrednem incidentu v beograjskem parlamentu in smrti Radičevića je mržnja med Hrvati in Srbi priklopala do vrhunca. Naj je krivda na srbski strani še tako velika, in naj bi bila morda tudi nameravana, ne gre vsega srbskega naroda delati odgovornega za kak zločin posameznikov in ga slikati kot narod golih ubijalcev in tolovajev. Pa poglej v kak opozicijski hrvatski časopis in naletel boš na naravnost neverjetne izbruhe narodnega sovraštva in ertjenja. Ni drugače mogoče, srd je priučen in se ponavlja brez kake razsodnosti, samole po meri masche-domišljije.

Pa pride mrzel tuš. Hrvatje ne morejo iti z ubijalskim in balkanskim srbskim narodom, pravijo, toraj mora biti razlog v tem, da stojijo oni veliko višji v kulturi, zapadni kulturi, pravijo. Mogoče. Ampak Hrvat Stjepan Sunjić hladnokrvno ustreli časnikarja Ristovića, ne morda v kaki razburjenosti parlamentarne ali političnega spopada, temveč hladnokrvno, nameravano. Kaj, ko bi se tako Srbi, kakor tudi Hrvatje malo skrušeno potrkali na prsa?

Italijan meša.

Avstrija je znala izbornomešati med slovanskimi narodi. Za vsako vas je skrpučala posebno narodnost, ker so govorili v eni vasi "kaj", v drugi pa "koj". Pri sporu med Srbi in Hrvati pravi zdaj laško časopisje, da to ni nikak političen spor, temveč spor med različnimi narodi. Razlike so, ampak razlike so tudi med Gorenjci in Dolenjci, in med vami, če jih kdo hoče najti. Prav po avstrijskem "muštru" mora pa kdo mešati, ako hoče najti bogve kakšne narodnostne razlike med Hrvati in Srbi. Jezik je isti, vero je pa treba na obeh straneh iskati s povečevalnim zrcalom, enako vsaj obče tudi kulturo, ki je na eni strani baje zapadna, na drugi pa orientalska.

Razlika je priučena, in se tokrat priučuje od laške strani, kakor se je prej od avstrijske.

Bo še dolgo čakal, in nikoli ne bo dočkal.

Nobile se je povrnil v Italijo. Polet na severni tečaj se je ponorečil. Morda se je samole Mussolini hotel ovekovečiti. — Zadeve s križem pri Prosveti in Proletarcu ne morejo pozabiti. Kak polumesec bi jim ne delal nobenih skrbi, in če bi bil tehtal do pol centa. Križ, križ. . . vsak funt šteje. Papež je Nobilea celo odlikoval. G. Molek

se ne more dosti izkašljati nad tako "slabo papeško politiko". Križ in papež, papež in križ. Ko se je g. Molek izkašljal, še hrkne: "Zakaj ni prijatelj Trunk odkritosrčen in zakaj ne bi priznal z mano vred, da je tak svetli oče res velika šema?"

Ako zadostujejo g. Moleku taki "dokumenti", da imenuje papeža šemo, celo veliko šemo, naj mu, ampak naj ne pričakuje od mene, da bi jaz koga imenoval šemo, ker pripoznam vsakomur svobodno ravnanje, predvsem pa papežu, ki dobro ve, kaj dela. Molekovi "dokumenti" so pač le v Molekovi razgreti glavi.

KRŠČANSKE PASIJSKES IGRE NA JAPONSKEM.

Japonski pisatelj Korysku Sato je pred nekaj leti prisostvoval pasijskim igram v Oherameragau. Igre so napravile nanj tako globok vtis, da je nato sam spisal dramatično sliko Kristusovega življenja in trpljenja. Hotel je s tem v svojem narodu obuditi večje razumevanje za krščanstvo. Pravkar prihaja iz Tokija poročilo, da je ta prvi Pasijon po japonskih gledaliških popolnoma uspel. Koryoku Satosovega "Kristusa" niso vprizorili samo na več tokijskih odrih, marveč tudi po mnogih drugih mestih. Povsodi je napravila igra globok vtis in dosegla velik uspeh. Satosu se je delo zelo posrečilo, ker se strogo drži vsebine in besed evangelijev, vendar pa je znal snov izbrati tako, da globoko učinkuje tudi na nekrščanske poslušavce. Kristusa predstavlja največji japonski igravec Shojire Sava-da. Kritika pravi, da je vloga dovršeno podal.

Naročajte najstarejši slovenski list v Ameriki "Amerikanski Slovenec!"

ZAHVALA.

Chicago, Ill.

Dragi sorodniki in prijatelji: V imenu svoje hčere Izabele Zore se zahvaljujemo vam vsem za vse, kar ste za njo storili za časa njenega kratkega bivanja v bolnišnici sv. Antona.

Enako se zahvaljujemo tudi č. gg. duhovnikom župnije sv. Stefana, zlasti Rev. Fr. Dominiku, za blagoslov in za molitve, ki jih je daroval za najino hčer.

Mr. & Mrs. Ludvik Zorc.

August 24, 1928.

Dear Relatives & Friends:—

In behalf of my daughter Isabelle Zorc, I am thanking you all for what you did for her during her short stay at the St. Anthony's Hospital.

I also thank the Fathers and Rev. Fr. Dominic of St. Stephen's Parish, for the blessings and prayers, he had bestowed upon my daughter.

Affectionately yours,

Mr. & Mrs. Ludwig Zorc. (Adv.)

Vsaki čas in minuto dobite nas na telefon. FRANK E. PALACZ, pogrebnik LOUIS J. ZEPFRAN, Licensed Embalmer 1916 W. 22nd Street Phone: Canal 1267, Stanovanjski Rockwell 4882 in 8/40

PREVOZ - DRVA - KOLN

Rojakom se priporočamo za naročila za premog — drva in prevajanje pohištva ob času selitve. Pokličite Telefon: Roosevelt 5271. LOUIS STRITAR 2018 W. 21st Place, Chicago, Ill.

TISKARNA AMERIKANSKI SLOVENEK

DOBRO

delo, postrežbo in nizko ceno dobite pri nas!

Pišite nam po ceno predno oddate naročilo drugam!

AMERIKANSKI SLOVENEK

1849 West 22nd Street, CHICAGO, ILL.

IZVRŠUJEMO

točno in po najnižjih cenah vsa v tiskarsko stroko spadajoča dela. Zlasti se priporočamo slavnim društvom za tiskanje vseh uradnih tiskovin. Istotako vsem trgovcem, obrtnikom in posameznikom. Prestavljamo iz slovenščine na angleško in obratno. Nobeno naročilo preveliko, nobeno premalo.